



COUPE ROGERS

La chronique de Jean Dion et les résultats des matchs de tennis d'hier

Pages C 9 et C 10



ÉCONOMIE

BOIS D'ŒUVRE

Les forestières acceptent l'entente

Après avoir rechigné pendant des semaines, l'industrie québécoise se satisfait des « clarifications » apportées au projet

ÉRIC DESROSIERS

Les forestières du Québec ont emboîté le pas, hier, à leurs consœurs de la Colombie-Britannique et de l'Ontario, et se sont résolues à se montrer satisfaites des modestes « clarifications » apportées au projet d'accord canado-américain sur le bois d'œuvre qu'elles vilipendaient depuis des semaines.

Réunies en assemblée générale spéciale par conférence téléphonique, les compagnies membres du Conseil de l'industrie forestière du Québec (CIFQ) n'ont même pas jugé bon de tenir un vote formel tellement il leur apparaissait clair qu'un « large consensus » se dessinait en faveur du projet d'entente et des « précisions » qui lui ont été apportées par les gouvernements canadien et américain ses derniers jours.

Le président du CIFQ, Guy Chevrette, reconnaissait hier ne pas avoir obtenu tous les changements au projet d'accord réclamés par l'industrie ces dernières semaines. « On ne peut pas gagner sur tous les points, a-t-il déclaré au Devoir. Tout le monde sait bien

que la décision des entreprises aurait sans doute été bien différente si leur situation financière n'était pas ce qu'elle est aujourd'hui. » Les gens ont besoin d'argent, a-t-il résumé à la Presse canadienne.

Le 11 juillet, les membres du même CIFQ disaient ne plus reconnaître, dans le document juridique de 81 pages qui leur était proposé, l'entente de principe qu'ils avaient acceptée à contrecœur en avril. Le CIFQ avait notamment dénoncé le fait que le traité de paix, censé durer au moins sept ans et pour lequel il devait laisser aux Américains un milliard des cinq milliards versés en sanctions commerciales, pourrait être déchiré au bout de seulement trois ans. Il réclamait que cette période soit portée au minimum à cinq ans.

Ce ne sera finalement pas le cas. À la place, Ottawa a obtenu de Washington un délai de préavis de six mois plutôt que de 30 jours entre le moment de la dénonciation du traité par l'un ou l'autre des pays et le début d'une nouvelle guerre commerciale.

Le magot aux dissidents?

Les compagnies forestières canadiennes qui refuseront d'entériner le projet d'entente canado-américain sur le bois d'œuvre se verront rembourser la totalité des droits de douane qu'elles ont versés durant le conflit, contrairement aux autres qui n'auront droit qu'à 80 %, estiment des avocats.

S'il entre en vigueur, le traité de paix amènera une révocation des droits de douane perçus par les États-Unis sur les exportations de toutes les entreprises canadiennes, peut-on lire dans un avis juridique commandé par des forestières canadiennes à la firme américaine Baker & Hostetler, dont *Le Devoir* a obtenu copie. La loi américaine stipule, dans ce cas, que

VOIR PAGE C 5: ENTENTE

VOIR PAGE C 5: MAGOT



JACQUES GRENIER LE DEVOIR

Du côté de l'industrie québécoise, un « large consensus » se dessinait en faveur du projet d'entente sur le bois d'œuvre.

Boeing cessera de produire le C-17

Le Congrès n'a pas autorisé de nouvelles commandes

Los Angeles — L'avionneur Boeing a indiqué, hier, qu'il va stopper peu à peu la production de l'avion cargo C-17, le Congrès américain n'ayant pas autorisé de nouvelles commandes du gros porteur. Cet appareil destiné au transport de troupes et de matériel intéresse aussi le gouvernement canadien, révélaient récemment les médias.

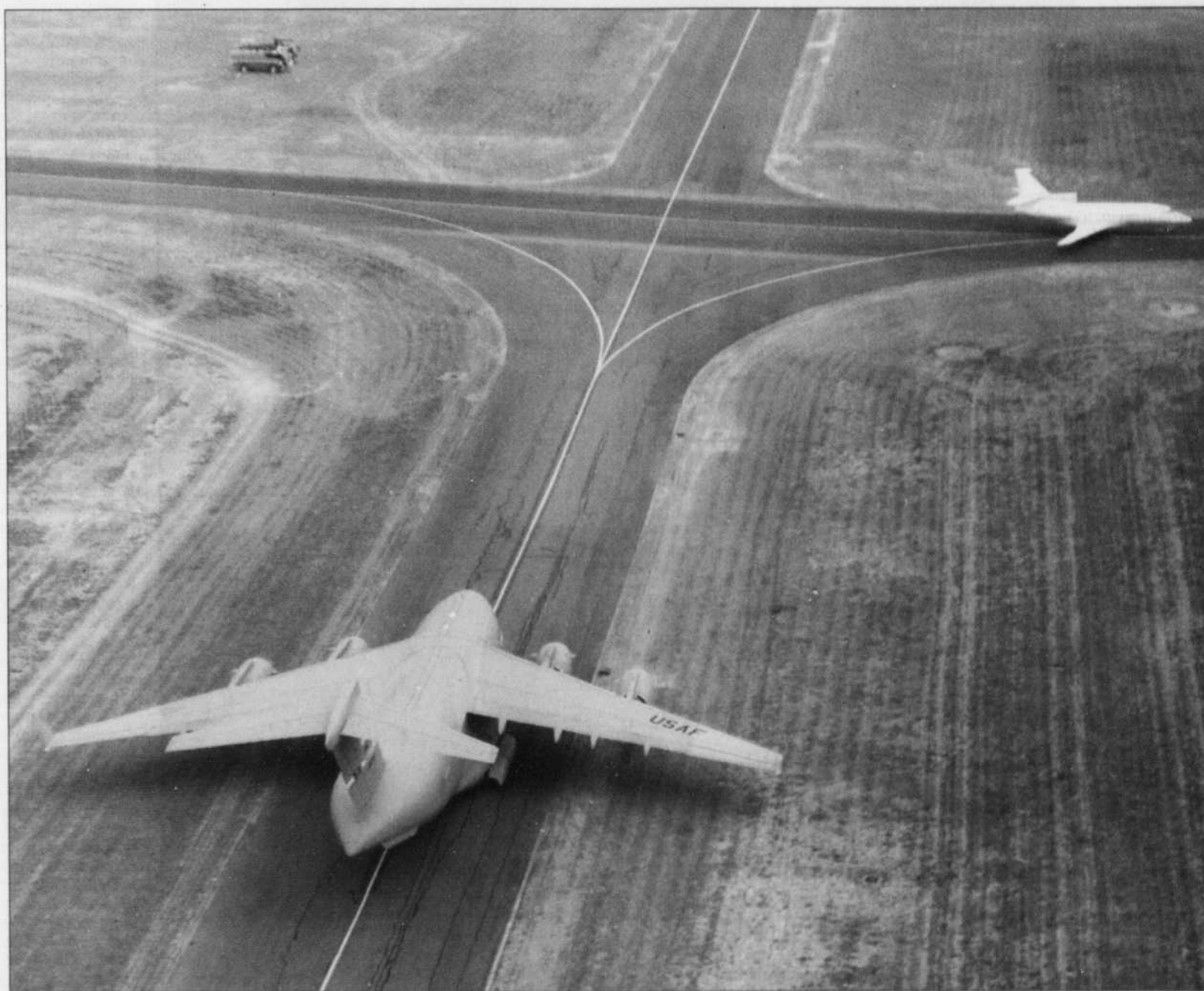
La décision de Boeing pourrait affecter 5500 salariés à Long Beach, Californie, ainsi qu'au Missouri, en Georgie et en Arizona. Quelque 25 000 autres personnes travaillent chez les près de 700 fournisseurs, répartis dans 42 États, d'éléments et de pièces divers du C-17.

L'avionneur dit avoir prévenu ses fournisseurs et sous-traitants de ne plus travailler sur des avions autres que ceux déjà en commande. Boeing a un carnet assez garni pour continuer la production jusqu'au milieu de 2009.

« Nous ne pouvons pas poursuivre le programme sans commandes supplémentaires », a souligné Ron Marcotte, vice-président et directeur général de la division Boeing Global Mobility Systems. L'avionneur n'a cependant pas exclu de poursuivre la production de l'avion s'il recevait de nouveaux contrats.

À la mi-juin, plusieurs journaux écrivaient que le gouvernement Harper pourrait acquérir des C-17 sans appel d'offres, en fait Ottawa y serait même poussé, à l'insistance de l'administration Bush à Washington.

VOIR PAGE C 6: BOEING



PIERRE VERDY AGENCE FRANCE-PRESSE

L'avenir du cargo C-17 de Boeing est à la croisée des chemins. « Nous ne pouvons pas poursuivre le programme sans commandes supplémentaires », a souligné Ron Marcotte, vice-président et directeur général de la division Boeing Global Mobility Systems.

Quelques pourriels dans vos finances

Sur les centaines de millions de courriels électroniques indésirables qui circulent quotidiennement sur Internet, 15 % seraient de nature financière

FRANÇOIS DESJARDINS

Un pourriel a été reçu lundi à 18h30. « Ceci pourrait être le courriel le plus important de votre vie financière, pouvait-on y lire en anglais. On pourrait faire un autre million et je veux que vous soyez de la partie! Achetez l'action de KMA Global Solutions dès la première heure mardi, elle va exploser! »

Précisément deux secondes plus tard, une copie identique du même pourriel entraînait dans la boîte des courriels indésirables, cette fois d'une adresse différente. Le premier venait de « Brenda Whitfield », le deuxième d'« Otis McNeal ».

Ce type de pourriel, affirment les autorités réglementaires, ne provient pas de l'entreprise, dans le cas présent un honnête fabricant torontois d'étiquettes antivol pour les magasins. Plus probablement, il a été écrit par un pourrielleur qui

détient l'action. En générant l'impression d'une annonce imminente, il veut en faire grimper le prix pour ensuite la revendre à profit.

KMA Global Solutions n'en revient toujours pas. « La compagnie examine la liste de ses actionnaires pour savoir si certains d'entre eux ont acheté ou vendu de façon massive », dit son responsable des relations avec les investisseurs, David Zazoff. On consulte nos avocats. La direction est préoccupée par l'impact que ça pourrait avoir sur la réputation de la compagnie. »

Un jeu d'illusions

Sur les centaines de millions de pourriels qui circulent quotidiennement sur Internet, 15 % seraient de nature financière, selon une

récente étude de la firme Sophos. Les techniques ont changé. Au moment de la bulle boursière il y a cinq ou six ans, ça se jouait dans les forums de discussions sur Internet. Il y a 10 ans, c'était davantage par téléphone.

« Les pourriels font souvent croire que la personne détient de l'information au sujet d'une annonce qui fera bondir l'action, ou que la personne est un analyste favorable à ce titre », dit la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario, qui lance souvent des avertissements au sujet de pratiques douteuses.

Quel que soit le canal utilisé ou le vocabulaire employé, on se sert habituellement d'actions dont le volume d'échanges quotidiens est

mince et qui ne sont pas inscrites aux grandes Bourses. Puisque ces titres se négocient sur le marché « over the counter » ou sur les « pink sheets » — deux systèmes qui n'ont pas les mêmes exigences de transparence auprès des compagnies inscrites —, il est plus difficile pour un investisseur ordinaire d'obtenir l'heure juste sur la situation des entreprises. Une enquête du magazine *Business Week* en 1997 avait d'ailleurs conclu que ces zones grises, aux États-Unis, constituaient un terrain de jeu idéal pour des firmes malhonnêtes et le crime organisé.

Il y a trois semaines, le signataire de ces lignes, probablement comme des centaines de milliers d'autres personnes, se faisait chanter les vertus de Quantum Energy, une entreprise

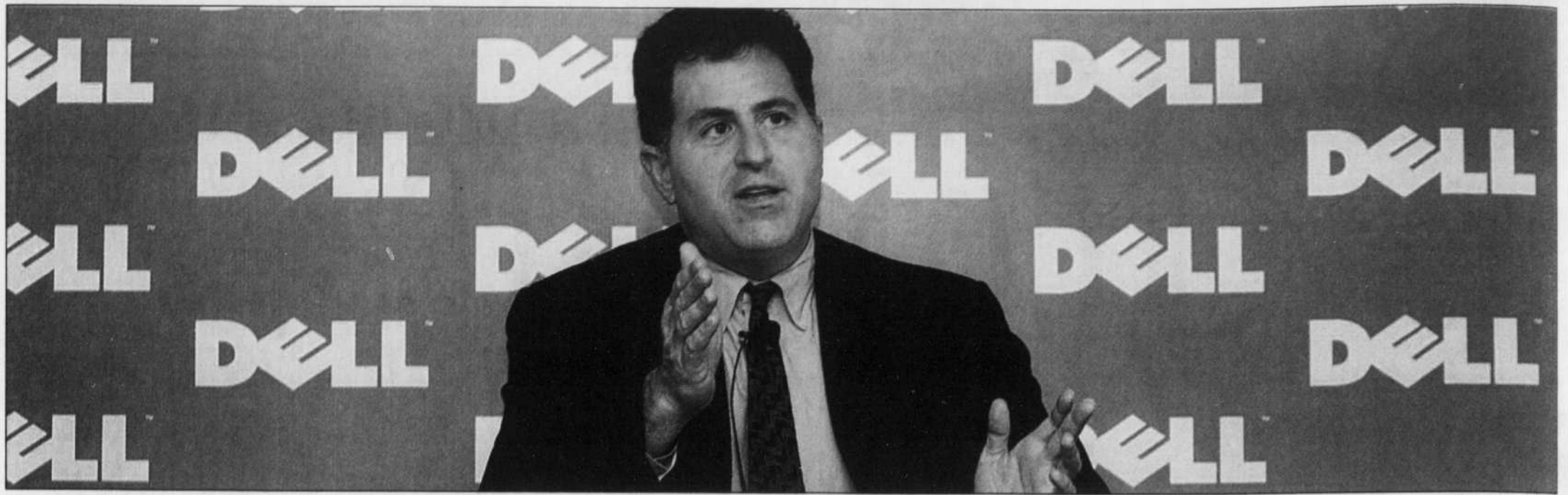
VOIR PAGE C 5: POURRIELS



YOU SUNG-HO REUTERS

Les pourriels « peuvent émaner tant des États-Unis que du reste du Canada ou du Québec ».

• ÉCONOMIE •



BOBBY YIP REUTERS

Lundi, le groupe fondé par Michael Dell en 1984 a dû procéder au plus gros rappel de produits de son histoire, portant sur 4,1 millions de batteries en lithium-ion d'ordinateurs portables présentant un risque de surchauffe, voire d'inflammation.



Bâtir l'avenir

Le gouvernement du Québec consacre des efforts sans précédent à l'amélioration, au développement et à la conservation du réseau routier. Les investissements massifs qu'il consent, garants du présent et de l'avenir, se traduisent par de nombreux chantiers sur le réseau routier. Cet été sur la route, par affaires ou par agrément, soyez toujours prudent, surtout à l'approche des chantiers. **Faites votre bout de chemin, ralentissez.**



Renseignements Transports

L'Info  **routière**

Inforoutiere.qc.ca
1 888 355-0511

Transports Québec

Québec 

RÉALISER
le Québec de demain!

Semaine noire pour Dell

Entre rappel massif et résultats moroses, le leader mondial des ordinateurs personnels est «clairement déçu»

MATTHIEU DEMEESTERE

New York — Dell, leader mondial des ordinateurs personnels, a vécu une semaine noire, annonçant en quelques jours un spectaculaire rappel de produits, une enquête des autorités boursières sur sa comptabilité et des résultats moroses.

Dell a annoncé jeudi un bénéfice net de 502 millions de dollars seulement au cours du trimestre clos fin juillet, soit la moitié de ce qu'il était sur la même période de 2005. Dell avait déjà prévenu en juillet que sa rentabilité souffrirait de ses prix cassés sur les PC, alors que la croissance du marché informatique est en ralentissement dans les pays développés. Cela n'a pas empêché le p.-d.g. Kevin Rollins de se dire «clairement déçu» jeudi par le bilan du trimestre.

«Nous prenons les mesures nécessaires pour corriger les faux pas et améliorer nos résultats à long terme», a ajouté le p.-d.g., se voulant rassurant alors que l'image du groupe est actuellement ternie auprès de la communauté financière comme auprès du grand public.

Lundi, le groupe fondé par Michael Dell en 1984 a dû procéder au plus gros rappel de produits de son histoire, portant sur 4,1 millions de batteries en lithium-ion d'ordinateurs portables présentant un risque de surchauffe, voire d'inflammation.

Parmi les six «incidents» qui ont entraîné cette décision, certains sont spectaculaires et auraient pu avoir des conséquences mortelles. En juin au Japon, un portable Dell a littéralement explosé au milieu d'une conférence professionnelle. En juillet, dans le Nevada la surchauffe d'un appareil installé dans la cabine d'un pick-up a même entraîné l'incendie du véhicule.

Pour l'organisation professionnelle Consumer Electronics Association, Dell a sans doute limité les dégâts en «réagissant rapidement», notamment par l'ouverture d'un site Internet consacré au rappel. En outre Sony, le fabricant des batteries, devrait assumer une bonne partie du coût du rappel, estimé dans une fourchette de 200 à 400 millions de dollars selon les analystes.

Hier, aux yeux des courtiers de Wall Street, le problème des batteries défaillantes avait été éclipsé par la révélation la veille d'une enquête des autorités boursières américaines (SEC) sur la comptabilité de Dell. «C'est la nouvelle la plus surprenante du trimestre», a estimé la maison de courtage Cowen and Co.

En août 2005, a révélé Dell jeudi, la SEC avait informé le groupe qu'elle menait une enquête informelle concernant le mode de calcul de son chiffre d'affaires «et d'autres questions de publication comptable et financière pour certains exercices passés».

En coopérant avec les enquêteurs, Dell dit avoir découvert récemment l'existence de «problèmes potentiels» sur certains bilans financiers antérieurs à 2005. Le groupe n'a toutefois pas encore laissé entendre que ses résultats seraient révisés à la baisse.

Pour expliquer le tassement des marges bénéficiaires au dernier trimestre, les analystes ont évoqué hier le coût plus élevé que prévu des composants, et le fait que le fournisseur Intel limite désormais ses promotions alors que Dell lui fait des infidélités.

«Dans les processeurs, Dell est en train de payer le prix à court terme de sa décision d'arrêter son partenariat exclusif avec Intel», a relevé Richard Gardner, de Citigroup.

Jeudi, Dell a décidé d'étendre son partenariat avec le fabricant de puces AMD, grand rival de la compagnie Intel.

Agence France-Presse

EN BREF

Un tribunal ontarien prolonge la protection d'Hemosol

Toronto — Un tribunal de l'Ontario a prolongé jusqu'au 29 septembre la protection dont bénéficie la société Hemosol en vertu de la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies. Le contrôleur PricewaterhouseCoopers a expliqué qu'il avait besoin de plus de temps pour négocier la restructuration de l'entreprise et pour régler la poursuite l'opposant à la compagnie québécoise Prometic Sciences de la vie. Les deux entreprises biopharmaceutiques se disputent au sujet de la licence d'utilisation d'une technologie de purification des produits sanguins. La décision de la Cour dans cette affaire devrait être rendue d'ici la fin du mois d'août. PWC espère faire approuver un plan qui entraînerait la continuité de certaines activités d'Hemosol, mais diluerait de manière substantielle la participation des actionnaires actuels. La société torontoise s'est placée sous la protection de la LACC

le 25 novembre dernier parce qu'elle était en défaut de paiement sur un prêt de 20 millions. En plus d'être son partenaire principal, Prometic est l'un de ses plus gros créanciers ainsi qu'un actionnaire important. — PC

Taddeo à l'APM

L'Association des administrations portuaires canadiennes (AAPC) a élu Dominic J. Taddeo, président-directeur général de l'Administration portuaire de Montréal (APM), à la présidence de son conseil pour l'année d'activité 2006-07. Depuis août 2005, M. Taddeo était premier vice-président du conseil de l'AAPC. C'est la deuxième fois en 35 ans de carrière que M. Taddeo se voit confier ce poste. En 1983, alors que l'AAPC marquait son 25^e anniversaire d'existence à Montréal, il en devenait son plus jeune président. L'AAPC défend les intérêts de ses membres, qui comprennent entre autres les 19 administrations portuaires canadiennes dont les ports manutentionnent annuellement quelque 240 millions de tonnes de marchandises évaluées à plus de 100 milliards de dollars. — Le Devoir

ÉCONOMIE

FONDS D'INVESTISSEMENT

S'enrichir grâce au vieillissement



Michel Marcoux

L'attention de nombreux investisseurs est centrée sur l'énergie et les matériaux, secteurs qui ont offert de solides performances au cours des dernières années. Ces deux piliers de l'économie forment maintenant une partie importante — pour ne pas dire inquiétante — du marché des actions canadiennes, comptant pour un peu plus de 48 % de l'indice composé S&P/TSX. Dans ce contexte, il est plutôt facile de négliger les principes élémentaires de la diversification sectorielle.

Un des secteurs qui retient trop peu l'attention est celui de la santé. Cette situation s'explique en partie par le fait que les titres reliés à la santé ne représentent que 1,1 % de l'indice canadien. Seulement 11 titres composent l'indice S&P/TSX plafonné de santé. Si l'on tient compte de toutes nos dépenses liées à ce domaine, on peut dire que la santé est sous-représentée dans le marché canadien. Une comparaison: l'indice S&P 500 pondère à près de 13 % ce secteur.

Etant donné l'évolution favorable de la démographie, le secteur de la santé est vraisemblablement promis à un très bel avenir. Plus l'espérance de vie s'améliore, plus les frais médicaux augmenteront et plus les entreprises pharmaceutiques, biotechnologiques et autres entreprises du genre en profiteront.

On n'a qu'à penser au domaine de l'orthopédie, qui tire profit des nombreux remplacements de hanches et de genoux. Pour l'année 2005, près de 300 000 Américains ont subi un remplacement total ou partiel de la hanche, pour une dépense globale de 11 milliards \$US. Pour la même année, plus de 400 000 ont dû subir un remplacement de genou pour, de nouveau, une dépense de 11 milliards \$US supplémentaires.

Restons dans le domaine de l'orthopédie: selon l'Institut canadien d'information sur la santé, les personnes obèses sont plus sujettes à un remplacement de genou ou de hanche. Etant donné la tendance au «grossissement» dans les pays occidentaux et notamment chez nos voisins du Sud, on ne se surprendra pas que le nombre d'opérations continue à augmenter dans le futur.

La croissance du secteur de la santé s'explique également par les innovations, qui sont de plus en plus importantes. Les innovations du côté des prothèses, qui ont un impact positif sur la longévité des patients, la durée des interventions chirurgicales et la période de rétablissement soutiennent les prix dans le secteur.

Un secteur défensif

Les titres associés au secteur de la santé sont considérés comme défensifs. En période de ralentissement économique, les gens diminuent leur achat d'automobiles mais n'arrêtent pas pour autant de se procurer des médicaments. C'est ainsi que les titres de la santé se comportent généralement mieux que la plupart des autres secteurs en période de difficulté boursière.

Mais les propriétés défensives du secteur ne signifient pas des rendements positifs année après année. Après avoir connu d'excellents rendements dans les années 90, le secteur de la santé connaît une période plutôt morose depuis quelque temps. Du côté des fonds, pour les années 2003, 2004 et 2005, les rendements ont été respectivement de 5 %, -0,2 % et 5,5 %. Depuis le début de l'année, le rendement est de -2,5 %.

Il faut dire que plusieurs entreprises pharmaceutiques ont écopé à la suite de litiges concernant les brevets, de l'expiration de certains brevets, du retrait de divers médicaments ainsi que de poursuites judiciaires. Soulignons à ce sujet le cas du géant pharmaceutique Merck, qui a connu un recul important en 2004 après les déboires de l'anti-inflammatoire Vioxx. Au 30 juin dernier, la compagnie faisait face à 14 200 actions en justice liées à ce médicament.

Les problèmes touchant le secteur de la santé ont toutefois créé un environnement propice aux acquisitions: paradoxalement, il s'agit d'un contexte positif pour les investisseurs. De plus, les baisses de prix ont créé plusieurs bonnes occasions d'achat sur le marché. Des entreprises telles que Merck ou Pfizer se transigent à des prix beaucoup moins élevés qu'il y a quelques années. Merck se transige en dessous de 40 \$ l'action, comparativement à près de 70 \$ il y a cinq ans. Et l'action de Pfizer se vend à environ 27 \$, comparativement à plus de 40 \$ il y a cinq ans.

Comment investir?

Les fonds demeurent la façon la plus simple et la plus efficace d'investir dans la santé. Au Canada, il en existe près d'une trentaine couvrant le secteur.

Ma recommandation va du côté du fonds Talvest global sciences de la santé. Le produit est géré par Edward P. Owens, de la firme Wellington Management. Aux États-Unis, ce dernier gère le Vanguard Health Care Fund, un fonds de plus de 26 milliards de dollars et fermé aux nouveaux investisseurs. Donc, contrairement aux Américains, les Canadiens peuvent encore bénéficier de l'expertise de ce gestionnaire réputé.

Le fonds est bien diversifié parmi les sous-secteurs de la santé et est présent principalement du côté des grandes et des moyennes capitalisations. Le gestionnaire privilégie une gestion d'approche valeur. Le taux de roulement des titres est relativement bas, se situant aux alentours de 15 %. Quant à la diversification géographique, le fonds pondère les États-Unis à 68,7 %, le Japon à 14,6 % et l'Europe à 15 %.

Pour ce qui est de sa performance, le fonds affiche un rendement annualisé de 17,1 % depuis sa création en octobre 1996. Le produit a enregistré des rendements supérieurs à la médiane des fonds de même catégorie pour chacune des huit dernières années. Le seul point négatif vient du ratio des frais de gestion: 3,14 %, c'est trop élevé. Mais aussi longtemps que les rendements seront au rendez-vous, on peut dire qu'il s'agit d'un moindre mal.

question@avantages.com

L'auteur est conseiller en placement et président d'Avantages Services financiers, une société indépendante spécialisée dans le courtage de fonds communs de placement et dans la gestion privée.

Ford réduira sa production nord-américaine de 21 % en 2006

Le constructeur automobile s'apprête à abolir 6000 emplois au Canada et aux États-Unis

Detroit — Le constructeur automobile Ford a annoncé hier une réduction marquée de sa production en Amérique du Nord, ce qui se traduira au quatrième trimestre par la fermeture de plusieurs usines au Canada et aux États-Unis et la perte de 350 emplois en Ontario seulement.

L'annonce survient au moment où on croit que Ford s'apprête à abolir 6000 emplois en Amérique du Nord, quelques mois seulement après avoir annoncé une restructuration en profondeur de ses usines canadiennes et américaines.

Ford a fait savoir que sa production sera réduite de 21 %, ou 168 000 véhicules, au quatrième trimestre, comparativement à la même période l'an dernier, alors que l'entreprise cherche à renflouer ses profits face à une concurrence étrangère féroce.

La production au cours du troisième trimestre sera aussi réduite. Pour l'année entière, Ford s'attend à produire 9 % moins de véhicules qu'il y a un an, pour une production totale tout juste supérieure à trois millions d'unités.

«Nous savons que cette décision aura un impact spectaculaire sur nos employés ainsi que sur nos fournisseurs, a affirmé, dans un message aux employés de la compagnie, le p.-d.g. Bill Ford. Toutefois, il s'agit de la bonne décision pour nos clients, nos concessionnaires et notre avenir à long terme.»

M. Ford a ajouté qu'il s'agit de la plus importante réduction de production effectuée par l'entreprise en Amérique du Nord en plus de 20 ans.

Les coupures toucheront une douzaine d'usines à travers l'Amérique du Nord, dont celles de St. Thomas et de Windsor en Ontario. À Windsor seulement, 350 mises à pied seront effectuées dans deux usines de la compagnie, a confirmé un porte-parole de Ford Canada. L'impact sur l'usine de St. Thomas n'a pas encore été déterminé.

Bill Ford a expliqué aux employés que ces coupures s'inscrivent dans le cadre d'une accélération de la restructuration des activités de l'entreprise en Amérique du Nord. D'autres détails seront annoncés en septembre.

Ford, qui a enregistré une perte de 254 millions \$US au deuxième trimestre, espère aussi que ces coupures lui permettront d'ajuster ses inventaires et d'éviter de coûteuses liquidations.

L'entreprise précise enfin que cette annonce découle d'une réduction anticipée de la demande pour les camions et les véhicules utilitaires sportifs, provoquée par le coût élevé du carburant.

Par ailleurs, citant des sources anonymes, le Wall Street Journal rapporte dans son édition d'hier que Ford pourrait bientôt annoncer la fermeture de nouvelles usines, l'élimination d'emplois salariés et une réduction de 10 à 30 % des avantages sociaux. Un porte-parole de Ford a refusé de commenter.

Ford avait annoncé en janvier un plan prévoyant la fermeture de 14 usines et la suppression de 30 000 emplois d'ici 2012 en Amérique du Nord. Le groupe avait fait part en juillet de sa volonté d'accélérer sa restructuration. Les ventes de Ford aux États-Unis ont chuté de 34 % en juillet sur un an.

Selon les analystes, Ford souffre comme General Motors — aussi en pleine restructuration — d'une «surdépendance aux trucks», alors que l'envolée des prix de l'essence incite de plus en plus les consommateurs américains à privilégier les pe-



JEFF HAYNES AGENCE FRANCE-PRESSE

Selon les analystes, Ford souffre comme General Motors — aussi en pleine restructuration — d'une «surdépendance aux trucks», alors que l'envolée des prix de l'essence incite de plus en plus les consommateurs américains à privilégier les petites berlines économes.

tités berlines économes, notamment celles des constructeurs asiatiques.

De son côté, GM a lancé un programme de départs anticipés auquel 34 000 personnes ont souscrit. Son p.-d.g. a récemment assuré que le groupe

allait réaliser neuf milliards de dollars d'économies cette année.

Associated Press, Canadian Press et Agence France-Presse

Bombardier construira une usine permanente au Mexique

À la fin de 2007, les installations devraient abriter des effectifs de 600 personnes

GÉRARD BÉRUBÉ

Bombardier Aéronautique a annoncé hier le début, cet automne, des travaux de construction de ses installations permanentes au Mexique. Le manufacturier retient, pour cible, la mise en exploitation de l'usine quelque part au deuxième semestre de 2007. Elle abritera alors quelque 600 employés.

Annoncée en octobre dernier, l'implantation de cette usine en sol mexicain se fait par étapes. Les installations temporaires, en activité depuis mai dernier, permettent à une centaine d'employés qualifiés et à autant d'employés en formation de produire des harnais électriques et des composants structurelles entrant dans la fabrication de ses appareils. La construction des installations permanentes débutera cet automne et l'exploitation commencera au deuxième semestre de l'an prochain. À la fin de 2007, l'usine devrait abriter des effectifs de 600 personnes.

Des emplois transférés essentiellement de Dorval (400) et de Toronto (160). Lors de l'annonce, en octobre dernier, Bombardier Aéronautique s'est toutefois engagée à minimiser l'impact sur les effectifs canadiens. Tout en soutenant qu'il lui fallait «créer une capacité manufacturière à faibles coûts qui réduira la dépendance envers des tiers et contribuera à réduire les coûts d'exploitation et à accroître la rentabilité».

Le câblage électrique et autres composants fa-

briqués à cette usine de Querétaro entrent dans la fabrication des appareils CRJ 200 et des turbopropulsés Q400. Érigées dans l'Aerospace Park Project, au nord de Mexico, les installations s'inscrivent dans le cadre d'un projet d'investissement de 200 millions \$US sur sept ans annoncé par Bombardier en octobre dernier, et devant faire du manufacturier québécois le principal partenaire d'un gouvernement mexicain désireux de jeter les bases d'une industrie aéronautique dans ce pays.

Le président et chef de l'exploitation, Pierre Beaudoin, a alors indiqué que «Bombardier Aéronautique entend soutenir son engagement à long terme avec le gouvernement fédéral mexicain et celui de l'État de Querétaro pour développer une industrie aéronautique de premier ordre au Mexique». Il soulignait que l'entreprise voulait agir «comme catalyseur pour l'industrie aéronautique au Mexique par le partage de connaissances et de procédés manufacturiers de pointe».

Et il attendait du gouvernement mexicain qu'il remplisse toutes les conditions, à savoir l'harmonisation de la réglementation mexicaine de l'aviation à celle de la communauté internationale, l'instauration de réseaux de formation adéquats et des programmes gouvernementaux au soutien à la recherche et au développement.

Le Devoir

EN BREF

Le fabricant de produits d'enrobage alimentaire Bioenvelop déclare faillite

La société de biotechnologie BioEnvelop a finalement déclaré faillite, hier, après la démission de tous les membres de son conseil d'administration. Le syndic André Giroux conseil a indiqué qu'il avait reçu le mandat de vendre l'entreprise, ses filiales et leurs ac-

tifs. Fondée en 1998, Corporation Technologies BioEnvelop était spécialisée dans la fabrication d'un produit d'enrobage comestible et biodégradable à base de protéines destiné à l'industrie agro-alimentaire. Au cours des derniers mois, la compagnie de Saint-Hyacinthe avait recentré ses activités et changé de dirigeants. Elle avait notamment laissé savoir qu'elle voulait se lancer dans la production de produits de santé naturels. La société montréalaise avait fait état d'une perte nette de 4,3 millions lors de l'exercice clos le 31 janvier 2006. — PC

Le prix de la pâte à papier augmente après deux ans de fermetures d'usines

CRAIG WONG

Vancouver — Le prix de la pâte à papier s'est nettement amélioré au cours des derniers mois, ce qui augure bien pour une industrie canadienne qui a été contrainte par la force du dollar et les coûts croissants de l'énergie à fermer plusieurs usines depuis deux ans.

Certains analystes attribuent cette hausse des prix à une faiblesse de l'offre face à une demande soutenue.

Ainsi, depuis 2005, le Canada a réduit de 20 % sa capacité de production de pâte kraft blanche de résineux de l'hémisphère Nord, qui est utilisée pour donner plus de rigidité au papier, et ce même si la demande se maintient.

Tembec, entre autres, a cessé la production de ce produit à son usine de Smooth Rock Falls, en Ontario, éliminant 230 emplois et soustrayant 200 000 tonnes annuellement à la capacité canadienne de production.

Plusieurs analystes prédisent que la robustesse des prix se maintiendra au moins jusqu'à la fin de l'année, même si certains doutent que cela suffise à inciter les papeteries à rouvrir certains établissements dont la construction remonte aux années 1960 et qui sont trop dispendieux à exploiter.

«Cette fois-ci, les usines ne perdent pas d'argent seulement à cause du dollar, du coût de la fibre et de celui de l'énergie. Les entreprises voient aussi ce qu'il faudrait investir et se rendent compte que le rendement ne sera pas à la hauteur», souligne Daryl Swetishoff, de la firme Raymond James.

André Bernier, p.-d.g. du Fonds SFK Pâte, est néanmoins optimiste. «Je ne peux pas prédire ce qui va se passer à long terme, mais je crois que d'ici la fin de l'année au moins, ça sera très positif», a-t-il déclaré en entrevue à la Presse canadienne.

Presse canadienne

LE MARCHÉ BOURSIER

Table with columns: Titrage, Volume, Haut, Bas, Ferm., Var. (A, B)

Table with columns: Titrage, Volume, Haut, Bas, Ferm., Var. (C, D)

Table with columns: Titrage, Volume, Haut, Bas, Ferm., Var. (E, F)

Table with columns: Titrage, Volume, Haut, Bas, Ferm., Var. (G, H)

TORONTO

Ces titres, transigés hier, sont présentés en ordre alphabétique et leur valeur est exprimée en dollars canadiens. Les lettres a et b différencient les catégories d'actions ordinaires sans droit de vote...

Table: LES COTES NEW YORK. Includes Dow Jones, TSX, Dollar, and 1\$ canadien.

LES DEVISES

Table: LES DEVISES. Lists various international currencies and their exchange rates against the Canadian dollar.

COUP D'ŒIL



La Bourse de Toronto

Table: La Bourse de Toronto. Lists various market indices and their values.

Canadian Venture

Table: Canadian Venture. Lists Canadian venture capital funds and their values.

Le Marché Américain

Table: Le Marché Américain. Lists US market indices and their values.

Les plus actifs de Toronto

Table: Les plus actifs de Toronto. Lists the most active stocks on the Toronto stock exchange.

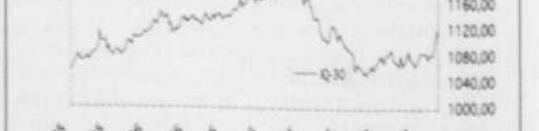
Les plus actifs du Canadian Venture

Table: Les plus actifs du Canadian Venture. Lists the most active Canadian venture capital funds.

Gourou.tv advertisement featuring a line graph and text about market direction and investment signals.

INDICES QUÉBEC

Table: INDICES QUÉBEC. Lists Quebec market indices and their values.



Autres dérivés section listing various financial instruments and their values.

Table A: Stock market data for various companies.

Table B: Stock market data for various companies.

Table C: Stock market data for various companies.

Table D: Stock market data for various companies.

Table E: Stock market data for various companies.

Table F: Stock market data for various companies.

Table G: Stock market data for various companies.

Table H: Stock market data for various companies.

Table I: Stock market data for various companies.

Table J: Stock market data for various companies.

Table K: Stock market data for various companies.

Table L: Stock market data for various companies.

Table M: Stock market data for various companies.

Table N: Stock market data for various companies.

Table O: Stock market data for various companies.

Table P: Stock market data for various companies.

Table Q: Stock market data for various companies.

Table R: Stock market data for various companies.

Table S: Stock market data for various companies.

Table T: Stock market data for various companies.

ÉCONOMIE

Oubliez les fonds de croissance à 60 ans



Claude Chiasson

Vous avez toujours été de bon conseil dans vos chroniques. Je vous en remercie. Voilà ma question.

J'ai lu les livres de M. Le Blanc, le fondateur de COTE 100. Ça m'a l'air intéressant et honnête. Je voudrais savoir si je peux investir une partie de mon portefeuille dans un de ces fonds communs en toute confiance. J'ai 60 ans et je pense à ma retraite.

Je vous remercie infiniment.
Bernadette

Plusieurs lecteurs s'interrogent sur tel ou tel fonds commun. De quoi se compose le portefeuille de fonds? Quel est son rendement historique? Quelle est sa mission?

Les réponses à ces questions, vous les trouverez en bonne partie sur le site www.globeinvestor.com, à la rubrique «Globe fund». En cliquant sur cette rubrique, vous accédez à la page principale traitant des fonds communs. À gauche, à la section «Outils de recherche», cliquez sur la rubrique «Fund company». Vous accédez alors à la liste de toutes les compagnies canadiennes offrant des fonds communs, dont Cote 100.

Cette entreprise offre sept fonds, dont un ayant pour mission d'investir dans les titres à revenus fixes. Un coup d'œil aux principaux titres détenus dans les fonds d'actions nous révèle que le gestionnaire met essentiellement l'accent sur des titres dits de croissance. Il s'agit donc de placement versant généralement peu de dividendes et dont le gros du rendement repose sur leur plus-value éventuelle. Il va sans dire que ce type de placement comporte un risque élevé.

Première conclusion: ce type de placements ne cadre absolument pas avec les besoins d'une personne de 60 ans qui doit récolter de ses placements des revenus élevés et croissants tout en protégeant son capital investi.

Notez que la composition de ces portefeuilles respecte en fin de compte la ligne de pensée du gestionnaire et auteur de la lettre financière Cote 100, qui, par une approche quantitative et qualitative, cherche à trouver les actions de bonne valeur de compagnies généralement à forte croissance.

Deuxième conclusion: les rendements de ces fonds sont en règle générale inférieurs à ceux des autres fonds comparables. Quatre des six fonds communs d'actions gérés par l'entreprise affichent un rendement inférieur à leur univers de fonds comparables (fonds ayant le même profil d'investissement) pour des périodes de trois et cinq ans. Ces résultats devraient soulever chez vous certaines réserves avant d'y investir des sous.

De toute manière, les personnes comme vous, qui sont à la retraite ou qui s'en approchent, devraient limiter leurs placements strictement aux titres à revenus fixes de haute qualité et aux actions de grandes firmes canadiennes et de quelques firmes américaines solides financièrement, qui dominent leur marché respectif et qui tirent de leur exploitation des flux de trésorerie importants. Ces flux de trésorerie doivent leur permettre de verser un dividende régulier élevé et d'augmenter celui-ci à un rythme au moins égal à l'inflation.

Débarassez-vous de vos dettes aux intérêts non déductibles

Bonjour M. Chiasson,

Je ne connais pas bien le fonctionnement de votre chronique et je ne sais pas si vous répondez systématiquement aux lettres qui vous sont adressées, mais voici.

Ma conjointe termine un doctorat et je suis professionnel; nous nous apprêtons à acquérir notre première maison, un duplex que nous habiterons. Nous bénéficierons d'une mise de fonds relativement substantielle (environ 33 % de la valeur totale de la maison).

Nous avons également quelques dettes à rembourser (prêts étudiants, prêt auto, cartes de crédit). Au moment de passer à la banque, la conseillère financière m'a suggéré de limiter ma mise de fonds à 25 % (minimum) de la valeur de la maison et d'affecter le reste (donc 8 % de la valeur de la maison) au paiement des dettes susmentionnées. Selon elle, en remboursant ainsi nos dettes, nous serons gagnants en

bout de piste, après les 25 années de paiements. En étudiant la situation du haut de mes yeux de néophyte, je trouve la proposition attrayante (plus de prêt étudiant, plus de prêt auto), mais j'ai également conscience que mon hypothèque sera environ 12,5 % plus élevée avec une mise de fonds correspondant à 25 % de la valeur de la maison au lieu de 33 %.

Devrais-je lui faire confiance? J'imagine que je dois prendre en compte un ensemble de critères pour déterminer où se situe mon intérêt. Si vous pensez pouvoir m'orienter le moins, ce serait fort apprécié.

Un lecteur du Devoir
J.-C. B.
Gatineau



Vous conseillère a raison. La déductibilité ou non des intérêts et le taux exigé sont les deux principaux critères à considérer dans votre cas. Dans le cas d'un petit immeuble à revenus tel un duplex, les intérêts constituent une dépense déductible en totalité si l'immeuble est entièrement loué, ou partiellement si le propriétaire habite un logement dudit immeuble. Dans ce dernier cas, la partie déductible des intérêts correspondra à la surface habitable de la propriété dédiée à la location.

Si la déductibilité des intérêts, il n'y a pas d'urgence à rembourser la dette grevant une propriété à revenus dans la mesure où les revenus de location suffisent à supporter en bonne partie la charge d'intérêt.

Une fois déterminées les dettes aux intérêts non déductibles, vous devez rembourser en priorité celles dont le taux exigé est le plus élevé. Parmi celles-ci viennent probablement en premier lieu les soldes impayés des cartes de crédit, dont les taux exigés sont presque usuraires, puis les prêts automobiles, dont les taux exigés peuvent être élevés. Même si les taux exigés sur de tels prêts sont parfois faibles, leurs mensualités élevées sont toujours fort contraignantes. Les mensualités d'un prêt automobile sont en effet beaucoup plus élevées que celles exigées lors d'un contrat de crédit bail. Ces mensualités élevées peuvent limiter sérieusement votre capacité à épargner et, du coup, vous empêcher de saisir les bonnes occasions de placement pouvant se présenter au cours des prochaines années.

Courriel: cchiasson@proplacement.qc.ca
Classe Internet: www.proplacement.qc.ca

MARCHÉ BOURSIER

Toronto clôt avec une petite perte

La Bourse de Toronto restait plutôt à plat, hier, le S&P/TSX cédant 11,18 points, à 12 044,83. L'indice a refait en partie sa perte du matin, bouclant la semaine avec une avance nette de 100 points.

Le gros des résultats trimestriels de compagnie ont été publiés et l'activité est retombée, les nombreux négociants en congé expliquant le faible volume.

À New York, la séance était mitigée et les indices bougeaient modérément, alors que le bilan trimestriel du fabricant d'ordinateurs Dell a créé la déception et que Ford Motor réduisait sa production.

Le dollar canadien a glissé de 22 centimes pour clore à 88,88 cUS.

Pour sa part, la Bourse de New York a fini dans l'euphorie avec une de ses meilleures semaines de l'année et devrait profiter du peu d'événements économiques attendus la semaine prochaine pour reprendre son souffle.

Lors de la semaine écoulée, l'indice des 30 valeurs vedettes américaines, le Dow Jones, a engrangé 2,7 %, terminant hier à 11 381,47 points. L'indice phare de Wall Street a ainsi réalisé sa deuxième meilleure progression hebdomadaire depuis le début de l'année.

L'indice composite du Nasdaq a lui bondi de 5,2 % par rapport à vendredi dernier, clôturant à 2163,95 points. C'est la meilleure performance hebdomadaire de cet indice en nombre de points depuis mai 2002. L'indice élargi Standard and Poor's 500 (SP 500) a progressé dans le même temps de 2,8 %, à 1302,30 points.

Sur le marché obligataire, le rendement du bon du Trésor à dix ans a reculé à 4,84 % contre 4,97 % vendredi dernier, et celui du bon à 30 ans à 4,97 % contre 5,09 %.

Cette nette percée de Wall Street est à imputer à deux facteurs principaux: le recul des cours du pétrole et des indicateurs d'inflation plus modérés que prévu.

Les cours du brut ont ainsi perdu près de 3 \$US lors de la semaine écoulée, dans la foulée du cessez-le-feu au Liban, et ont clôturé vendredi à un peu plus de 71 \$US. En outre, deux indicateurs d'inflation ont surpris par leur modération mardi et mercredi, laissant entrevoir aux courtiers une fin prochaine du cycle de resserrement des conditions de crédit aux États-Unis.

Les marchés financiers estiment désormais à 40 % seulement les chances d'une nouvelle hausse des taux d'intérêt américains d'ici à la fin de l'année, soulignent ainsi les analystes de Lehmann Brothers.

Beaucoup d'analystes prévoient que la Réserve fédérale ne relèvera pas son taux directeur au-dessus des 5,25 % actuels, voire même qu'elle commencera à les baisser en début d'année prochaine.

Or, «historiquement, quand la Fed a eu fini de relever les taux, les marchés boursiers ont connu des hausses plutôt significatives», remarquait Owen Fitzpatrick, analyste à la Deutsche Bank.

Toutefois, Wall Street ne devrait pas moins marquer une pause la semaine prochaine, à en croire les analystes. «Le marché devrait rester stable. Il va en quelque sorte digérer les nouvelles de cette semaine et consolider ses gains», a ainsi estimé Michael Malone, analyste chez Cowen and Co.

Les courtiers n'auront d'ailleurs pas grand chose à se mettre sous la dent, avec seulement quelques indicateurs sur le marché immobilier et les chiffres des commandes de biens durables. Ces indicateurs devraient «renforcer le tableau d'un ralentissement généralisé de l'activité au troisième trimestre», a indiqué Brian Bethune, économiste chez Global Insight.

Presse canadienne et Agence France-Presse

ENTENTE

SUITE DE LA PAGE C 1

L'industrie québécoise avait aussi exigé, à l'instar des autres principales provinces exportatrices, que le système de quotas d'exportation calculés sur une base mensuelle, auquel le Canada accepterait désormais de s'astreindre, soit plus souple pour mieux tenir compte des variations de production et de demande tout au cours de l'année. À défaut d'accepter des changements au projet d'accord, les États-Unis se sont dits prêts à envoyer une lettre confirmant leur volonté d'assurer une application de ce système qui soit «viable sur le plan commercial».

Pour le reste, Guy Chevette ne perd pas espoir d'obtenir d'autres «assouplissements» des membres de la coalition américaine qui ont fait la guerre aux producteurs canadiens depuis cinq ans. «Nous sommes en pourparler bilatéral avec eux depuis le mois d'avril.»

L'industrie canadienne baisse pavillon

L'industrie québécoise n'est pas la seule à avoir remballé la plupart de ses demandes concernant le projet d'entente. Les gouvernements de la Colombie-Britannique et de l'Ontario s'y sont tour à tour ralliés, cette semaine, après que la plupart de leurs entreprises eurent signifié leur intention de l'appuyer. Le gouvernement du Québec, quant à lui, n'a pas attendu que

son industrie se prononce pour affirmer que le projet constituait «un bon deal».

«C'est maintenant la responsabilité de chaque entreprise exportatrice de répondre individuellement au ministre David Emerson, puisque c'est de leur argent qu'il s'agit», a déclaré hier Guy Chevette après l'annonce faite par son association.

Ottawa a laissé jusqu'à lundi aux entreprises concernées pour accepter ou rejeter le projet d'entente. Après avoir longtemps exigé qu'au moins 95 % d'entre elles lui donnent leur feu vert pour que le gouvernement présente le projet de loi requis pour sa mise en vigueur, le ministre du Commerce international, David Emerson, a fait savoir qu'il se contenterait finalement d'un «nombre significatif» d'entre elles.

Il semble plus que probable que des entreprises, dont quelques poids lourds, refuseront de ce contenter du compromis sur la table. Des sources au sein de l'industrie, consultées par *Le Devoir*, et d'autres citées par le quotidien *The Globe and Mail* et l'agence de presse Bloomberg ont dit croire que le gouvernement ira de toute manière de l'avant. Il sera de toute façon le seul à savoir exactement le nombre d'entreprises ayant répondu à son appel de laisser tomber les poursuites légales et de s'en remettre à lui pour partager entre elles les quatre milliards sur cinq retournés par les États-Unis.

Le Devoir

MAGOT

SUITE DE LA PAGE C 1

la totalité des droits payés doit être remboursée avec intérêt au plus tard quatre ans après avoir été versés. Ce délai, censé permettre aux autorités d'établir la liste des montants dus et leurs destinataires, ne devrait normalement pas être si long puisque Washington et Ottawa utiliseront la même liste pour rembourser toutes les entreprises qui auront, quant à elles, accepté de se ranger derrière le projet d'accord et l'idée que ce soit Ottawa qui fasse la distribution des chèques.

À qui reviendra-t-il alors de payer la différence entre le remboursement de 80 % convenu entre les deux gouvernements et les 100 % que réclameront les compagnies dissidentes? Une source de l'industrie généralement au fait de ces questions a déclaré au *Devoir* que c'est Ottawa qui devra alors ramasser la facture. Cette facture pourrait même s'élever entre 50 et 200 millions.

Il n'a pas été possible d'obtenir

l'avis du principal intéressé sur cette question hier. Au ministère du Commerce international, on s'est contenté de nous renvoyer à la réponse faite par le ministre David Emerson le mois dernier aux questions qui lui étaient posées sur les conséquences de l'éventuelle dissidence de compagnies. «Cette question est hypothétique, avait-il répondu. Nous traverserons le pont lorsque nous serons arrivés à la rivière.»

«Les avis de nos avocats sont partagés sur cette question, a expliqué pour sa part Michel Vincent, directeur du Commerce international, de l'économie et des marchés au Conseil de l'industrie forestière du Québec (CIFQ), dont les membres se sont prononcés hier en faveur du projet d'entente. Tout ce que je peux dire, c'est que les entreprises qui se disent contre le projet ne s'attendent pas à recevoir aussi facilement leur argent et se préparent à devoir poursuivre la lutte juridique.»

Le Devoir

POURRIELS

SUITE DE LA PAGE C 1

d'exploration pétrolière et gazière qui dirige ses activités à partir de la Colombie-Britannique. «Vous vous en voudrez de rater cette occasion. Vous allez réaliser un énorme profit avec cette action dans quelques jours! Achetez Quantum Energy lundi matin, ça va exploser!»

Au bout du fil, un gros soupçon. «C'est tellement gros... On a dû diffuser un communiqué de presse!», dit au *Devoir* Andrea Bleasdale, responsable des relations avec les investisseurs chez Quantum. «Ça n'a aucun sens. Le fait que quelqu'un puisse servir d'une entreprise comme ça, c'est comme un vol d'identité.» Recevez-vous beaucoup d'appels? «Oh man, dit-elle. Ça prend toutes mes journées, je suis incapable de faire quoi que ce soit.»

Prudence avant tout

L'industrie a l'œil sur le phénomène, même si aucune enquête active ne semble en cours chez les principaux acteurs. «On est au courant de l'existence de cette pratique-là, dit le porte-parole de l'Autorité des marchés financiers (AMF), Frédéric Alberro. Il faut comprendre que ce n'est pas la compagnie qui est responsable du geste, mais bien souvent un expéditeur qui reste inconnu.»

La section des délits commerciaux de la

Gendarmerie royale du Canada reste elle aussi à l'affût du phénomène, a indiqué un porte-parole.

En rappelant que le phénomène est d'ampleur mondiale, l'AMF n'exclut pas que certains pourriels puissent avoir été écrits ici-même. «C'est une hypothèse plus que probante», dit M. Alberro. Ils peuvent émaner tant des États-Unis que du reste du Canada ou du Québec.»

En matière de placement, mieux vaut faire affaire avec un courtier plutôt qu'avec un courriel anonyme, disent les autorités. Aux États-Unis, la Securities and Exchange Commission recommande carrément de considérer toute «offre» faite sur Internet comme un attrape-nigaud, jusqu'à preuve du contraire.

À l'Association canadienne du commerce des valeurs mobilières, on exhorte là aussi l'investisseur à faire preuve de prudence. «Une recommandation d'achat d'un titre qui n'est pas faite dans les règles de l'art et suivant la réglementation, c'est sujet à caution, dit son vice-président, Jacques Lemay. Dans la mesure où on agit sur une recommandation qui n'est pas faite à l'intérieur du système organisé et encadré qu'est l'industrie des valeurs mobilières, on s'expose à l'escroquerie.»

Le Devoir

EN BREF

Rona grossit

Rona acquiert la totalité de l'actif d'exploitation de Mountain Building Centres, situé en Colombie-Britannique. L'entreprise, une compagnie privée fondée en 1993, emploie 60 personnes à temps complet. Elle a réalisé des ventes de 22 millions en 2005.

Mountain Building Centres exploite trois succursales en Colombie-Britannique. Cette acquisition est la quatrième que Rona annonce depuis le début de l'année. Ces quatre transactions ont permis à Rona d'ajouter à son réseau plus de 306 millions de ventes au détail et d'accueillir plus de 1060 employés. — *Le Devoir*

GRATUIT !

Trousse de logiciels d'analyse Boursière

Recevez sans aucune obligation, notre trousse de démonstration :

- 3 CD-ROM, 17 vidéos totalisant 152 minutes d'enregistrement ;
- Un cours d'analyse technique ;
- Le logiciel d'analyse technique Marketvisionplus ;
- Le logiciel de cotes en temps réel Traderplus ;
- 10 jours d'utilisation gratuite pour les deux logiciels, sans frais ni obligation ;
- Un cours d'utilisation des logiciels .

Demandez, sans frais, la trousse complète par la poste en composant les numéros de téléphone ci-dessous ou par Internet à l'adresse suivante : www.demodcslonplus.com

decisionplus.com
Tél: 514.392.1366
Sans frais: 1.877.392.1366
www.demodcslonplus.com



LES TAUX D'INTÉRÊT

Voici les taux d'intérêt en vigueur le 17 août 2006 dans les principales institutions financières au Canada. Ces taux sont fournis par les institutions financières.

Banques	Dépôt à terme				Prêt hypothécaire			
	30-58 jrs	1 an	3 ans	5 ans	6 mois	1 an	3 ans	5 ans
HSBC Canada	2,25	3,20	3,40	3,55	6,50	6,80	6,75	6,95
Nationale	2,25	3,20	3,40	3,55	6,50	6,80	6,75	6,95
Laurentienne	2,25	3,20	3,40	3,55	6,40	6,50	5,85	6,95
Royal	2,15	3,10	3,30	3,45	6,50	6,50	6,70	6,95
Scotiabank	2,15	3,10	3,30	3,45	6,40	6,55	6,75	6,95
TD	2,25	3,10	3,30	3,45	6,20	6,65	6,75	6,95
B. Montréal	2,25	3,20	3,40	3,55	6,60	6,60	6,75	6,95
CIBC	2,15	3,10	3,30	3,45	—	—	—	—
Desjardins*	2,25	3,10	3,30	3,45	6,50	6,60	6,70	6,95

Fiducies	Dépôt à terme				Prêt hypothécaire			
	30-58 jrs	1 an	3 ans	5 ans	6 mois	1 an	3 ans	5 ans
Desjardins	2,25	3,10	3,30	3,45	6,50	6,60	6,70	6,95
Gr. Investisseurs	—	—	—	—	6,50	6,60	6,75	6,95
Capital Ass.	—	—	—	—	6,39	6,49	6,74	6,94

* Taux suggéré par la Fédération des caisses Desjardins du Québec.

• ÉCONOMIE •

Dumont veut une « corvée » pour sauver l'industrie forestière

Le député de Rivière-du-Loup s'est montré très critique envers le ministre des Ressources naturelles, Pierre Corbeil

JOCELYNE RICHER

Québec — Le chef de l'Action démocratique, Mario Dumont, estime que la crise que traverse l'industrie forestière a pris une telle ampleur qu'elle commande une riposte concertée. Il propose une « grande corvée », assortie de tout un train de mesures, pour aider les entreprises forestières à tenir le coup quelques années, malgré les fermetures et les pertes d'emplois.

« Si on faisait une grande corvée avec cette main-d'œuvre qui est rendue disponible, ces gens qui perdent leurs emplois en usine, on serait gagnants deux fois. On empêcherait que ces travailleurs ne tombent devant rien et se ramassent sur l'aide sociale. De l'autre côté, on rendrait notre forêt plus productive », a-t-il fait valoir, hier, lors d'un point de presse.

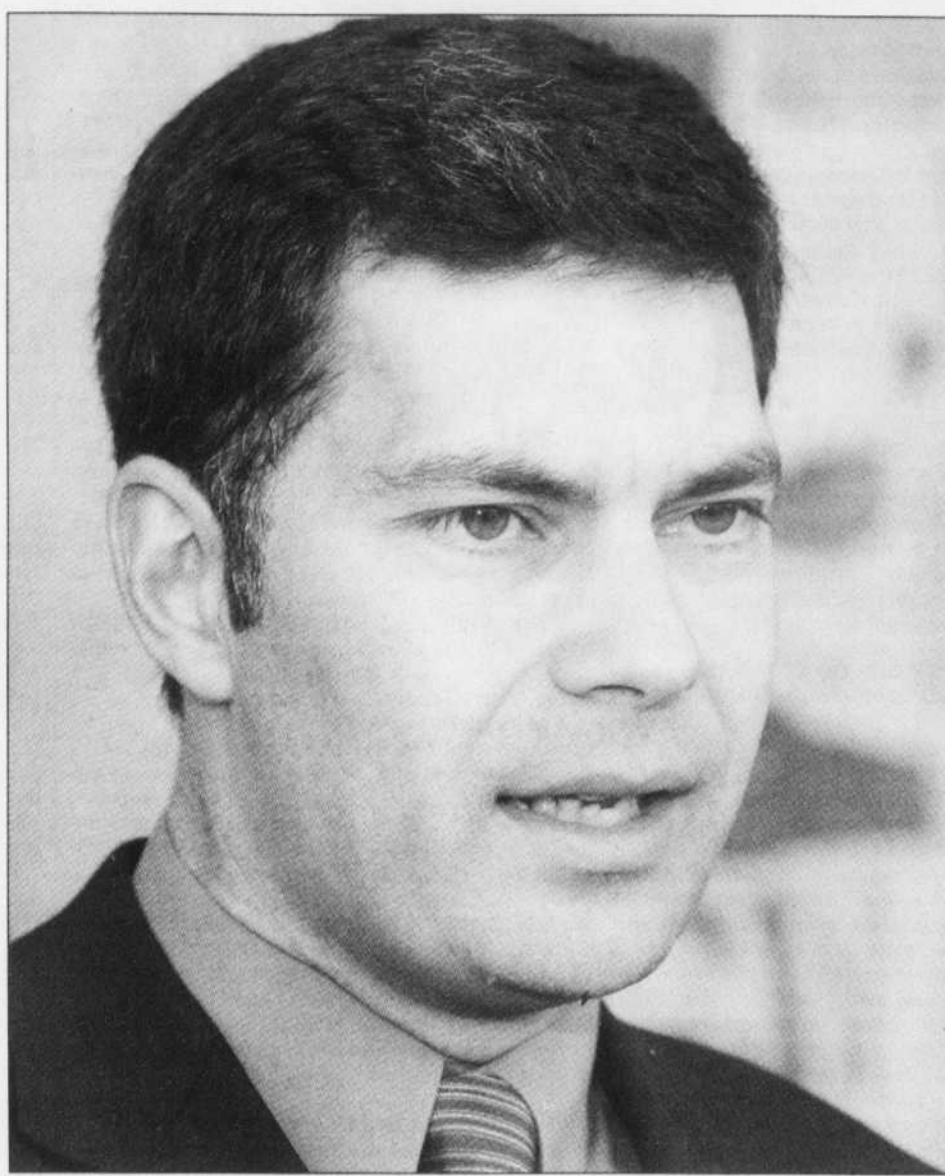
Le député de Rivière-du-Loup s'est montré très critique envers le ministre des Ressources naturelles, Pierre Corbeil, et le peu de soutien qu'il apporte, selon lui, à l'industrie. « C'est le désarroi qui règne », selon lui. Il juge que le ministre Corbeil n'a plus la confiance du milieu de l'industrie et que le premier ministre Jean Charest devrait « considérer cette crise-là comme assez importante pour s'en mêler lui-même ».

« Jean Charest n'a pas l'air de se rendre compte de la gravité de la crise forestière et de l'incompétence de son ministre à la gérer », a-t-il ajouté, en réclamant la tête du ministre Pierre Corbeil.

Mesures de consolidation des approvisionnements forestiers, garanties de prêts, prêts sans intérêts, mesures plus musclées à l'intention des travailleurs, voilà qui constituerait la base de cette « grande corvée » souhaitée par Mario Dumont, qui rappelle que 800 emplois avaient été perdus seulement « dans la dernière semaine ». Depuis avril 2005, ce sont près de 6000 emplois qui ont été perdus dans le secteur forestier au Québec, a-t-il ajouté.

Le sauvetage de cette industrie est lié à la santé des régions du Québec, car près de 250 municipalités en dépendent directement. Au Québec, l'industrie forestière génère 100 000 emplois.

Le ministre Corbeil n'a pas tardé à répliquer par voie de communiqué pour expliquer la situation actuelle par la hausse du dollar, les conditions du marché, la baisse du prix des produits et la hausse de celle du pétrole. Il a rappelé les actions entreprises



JACQUES GRENIER LE DEVOIR

« Jean Charest n'a pas l'air de se rendre compte de la gravité de la crise forestière et de l'incompétence de son ministre à la gérer », a déclaré Mario Dumont, en réclamant la tête du ministre Corbeil.

par son gouvernement pour atténuer l'impact de la crise, dont des millions de dollars pour aider l'industrie à se moderniser et diverses mesures visant à augmenter les investisse-

ments sylvicoles, le tout représentant une somme de 1,4 milliard de 2005 à 2009.

Presse canadienne

Les prix du pétrole poussés par un regain d'inquiétudes en Iran

New York — Les prix du pétrole sont un peu remontés hier en raison d'un regain d'inquiétudes sur l'Iran, contre lequel les États-Unis ont à nouveau exigé des sanctions s'il ne cessait pas l'enrichissement d'uranium d'ici à la fin du mois.

Sur le New York Mercantile Exchange (Nymex), le baril de *light sweet crude* pour livraison en septembre a terminé en hausse de 1,08 \$US à 71,14 \$US. Il est tombé à 69,60 \$US en début de séance, son plus bas niveau depuis le 21 juin.

À Londres, le baril de Brent de la mer du Nord a pris 72 ¢, clôturant à 72,30 \$US sur l'échéance d'octobre.

Les cours avaient perdu environ 4 \$US durant les quatre premiers jours de la semaine, plombés par plusieurs facteurs, dont la trêve décidée au Liban entre Israël et le Hezbollah, l'abondance des stocks pétroliers aux États-Unis, l'annonce de la fermeture seulement partielle du champ de Prudhoe Bay en Alaska, et les signes de ralentissement de l'économie américaine.

Les cours sont repartis à la hausse hier, alors que le marché « portait à nouveau son attention sur le conflit autour de l'enrichissement nucléaire iranien », a souligné Bill O'Grady, analyste chez AG Edwards.

Le numéro trois de la diplomatie américaine, Nicholas Burns, a déclaré jeudi que Washington allait intervenir rapidement auprès du Conseil de sécurité de l'ONU pour exiger des sanctions contre l'Iran si ce pays refusait de suspendre ses activités d'enrichissement d'uranium d'ici à la fin du mois. Mardi, le président iranien Mahmoud Ahmadinejad avait rejeté une résolution de l'ONU exigeant que Téhéran suspende ces activités avant le 31 août.

L'Iran s'est aussi engagé à donner une réponse avant le 22 août à un paquet d'incitations des cinq membres permanents du conseil de sécurité et de l'Allemagne visant à l'amener à abandonner l'enrichissement d'uranium.



KEITH BEDFORD REUTERS

Les cours avaient perdu environ 4 \$US durant les quatre premiers jours de la semaine.

« Si l'Iran refuse l'offre, cela devrait amener les cours à monter la semaine prochaine », a estimé Bill O'Grady.

Le marché craint qu'en cas de sanctions prises à son encontre, l'Iran ne riposte en coupant ses exportations de brut ou, pire encore, en bloquant le détroit d'Ormuz, passage stratégique pour le transport du pétrole du Golfe.

« Un régime de sanctions musclé contre l'Iran pourrait facilement dégénérer en conflit armé si l'Iran choisissait de continuer son programme nucléaire », relevait Bart Melek, analyste à la banque BMO Nesbitt Burns. Cela « pourrait potentiellement empêcher jusqu'à 14 millions de barils par jour de sortir de la région et envoyer les prix du pétrole vers de nouveaux records », a-t-il ajouté.

La République islamique est le quatrième producteur mondial de pétrole avec quatre millions de barils par jour, dont environ 2,7 millions sont exportés quotidiennement.

Agence France-Presse

Pour soutenir l'effort quotidien des personnes atteintes de dystrophie musculaire, il faut beaucoup plus que des mots...

IL FAUT UNE ACTION



UNE ACTION MUSCLÉE !

Dystrophie musculaire Canada
une action musclée

bureau du Québec ✦ 1.800.567.2236 ✦ poste 232
1425 boul. René Lévesque Ouest, bureau 506, Montréal (Québec) H3G 1T7
www.muscle.ca

La Chine hausse de nouveau ses taux

Pékin — La Chine a annoncé hier une nouvelle hausse de ses taux d'intérêts, la deuxième cette année, dans l'espoir d'enrayer la surchauffe des investissements qui ont porté la croissance à près de 11 % au premier semestre.

Le taux sur les prêts à un an sera relevé samedi de 0,27 point de pourcentage à 6,12 %, a indiqué la Banque centrale dans un communiqué publié sur son site internet. Le taux des dépôts à un an passe à 2,52 %.

Il s'agit de la seconde hausse des taux cette année après celle intervenue le 27 avril.

La mesure est destinée à « guider la croissance des investissements et du crédit, à maintenir les prix stables », selon la banque qui considère la croissance rapide des investissements en capital fixe comme un « problème majeur ».

Les analystes s'attendaient à une nouvelle hausse en 2006 mais certains ont malgré tout été surpris par la rapidité de l'intervention.

« Cela intervient plus tôt que nous

le pensions », a déclaré Chen Xingdong, économiste chez BNP-Paribas. « Les indicateurs de juillet ont été décevants pour le gouvernement [...] c'est la raison qui l'a poussé à agir », a ajouté l'analyste.

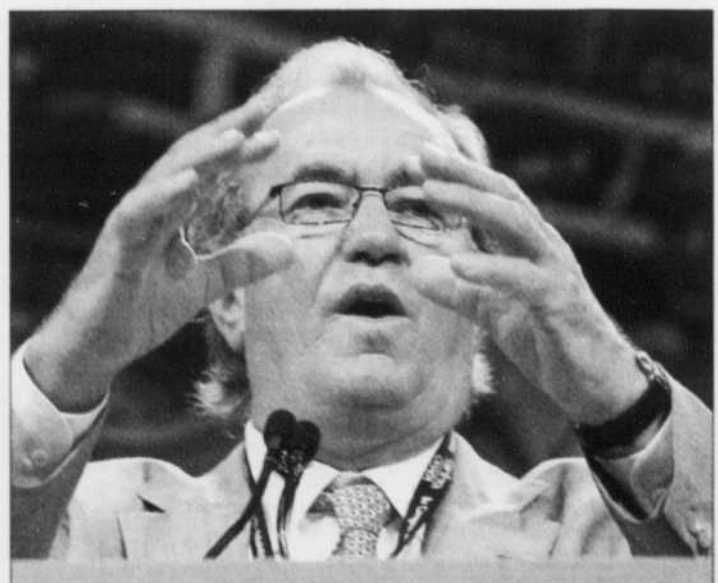
La Chine, qui a enregistré une croissance économique de 10,9 % au premier semestre, a vu les investissements bondir de plus de 30 % sur la même période, malgré des mesures de restriction du crédit.

Sur les sept premiers mois, les investissements ont augmenté de 30,5 % en glissement annuel, un rythme beaucoup trop rapide pour Pékin qui espérait contenir la hausse sous la barre des 18 % pour l'ensemble de 2006.

Les autorités centrales, qui réussissent jusqu'à présent à contenir l'inflation (+1 % en juillet), veulent rééquilibrer une économie trop dépendante des investissements et des exportations, au détriment de la consommation.

Agence France-Presse

Hargrove réélu



ANDY CLARK REUTERS

LES CENTAINES de délégués réunis au congrès statutaire du syndicat des Travailleurs canadiens de l'automobile ont annoncé la réélection, hier, de Buzz Hargrove pour un nouveau mandat de trois ans à la présidence du syndicat, qui regroupe 265 000 membres. M. Hargrove a été élu pour la première fois à la présidence des TCA en 1992. Il a indiqué qu'au cours de ce nouveau mandat, qui sera son dernier, il cherchera à maintenir un programme de négociation collective intransigeant et militant, ainsi qu'une action revendicatrice forte en matière de justice sociale et d'activisme communautaire. Par ailleurs, Jim O'Neil, secrétaire-trésorier national des TCA, a été réélu pour un nouveau mandat, tout comme Luc Desnoyers, directeur des TCA au Québec.

BOEING

SUITE DE LA PAGE C 1

Le Pentagone chercherait des pays membres de l'OTAN à qui vendre l'appareil pour maintenir active la chaîne de montage et le réseau d'approvisionnement en pièces.

Selon les médias canadiens, le groupe européen EADS, maison mère d'Airbus, insisterait aussi auprès d'Ottawa en souhaitant un appel d'offres « ouvert, équitable et transparent », pour proposer son A400M un peu plus petit que le C-17. L'autre cargo gros porteur disponible est l'Antonov, construit en Russie.

Néanmoins le Congrès pourrait voter à nouveau, dès septembre, en faveur d'autres commandes. La production repartirait alors, mais avec des coûts de remise en route ajoutés et répercutés sur le prix de vente, actuellement de 154 millions \$US l'exemplaire.

Baptisé Globemaster, le C-17 peut se poser et décoller de courtes pistes en gravier, il permet ainsi de réduire le transport routier qui est vulnérable aux attaques en Irak et en Afghanistan.

Associated Press et Presse canadienne

EN BREF

Boeing reçoit une commande pour six 787 Dreamliners

Seattle — Boeing a annoncé avoir reçu une commande de la compagnie aérienne britannique Monarch Airlines, portant sur l'achat de six 787-8 Dreamliners et comprenant une option sur quatre autres de ces appareils. La valeur totale du contrat pourrait dépasser les 900 millions \$US. Les 787 Dreamliners sont conçus pour utiliser 20 % moins de carburant que des appareils de taille comparable, pour polluer moins et pour générer moins de bruit au décollage et à l'atterrissage. Actuellement, la flotte longues distances de Monarch est constituée d'appareils 767 de Boeing et des modèles A300 et A300-200 d'Airbus. Monarch Airlines est un transporteur aérien à faibles coûts qui dessert le Royaume-Uni. — AP

CARRIÈRES ET PROFESSIONS



Première université francophone en Amérique, l'Université Laval est l'une des plus importantes universités du Canada. Activement engagée dans son milieu, elle offre un environnement de formation et de recherche de premier plan au cœur de Québec, ville du patrimoine mondial de l'UNESCO.

DROIT DE L'ENVIRONNEMENT

Poste de professeure, professeur

FACULTÉ DE DROIT

Cloture du concours : le 2 octobre 2006.
Date d'entrée en fonction : le 1^{er} décembre 2006.

www.fd.ulaval.ca

En vertu de son Programme d'accès à l'égalité, l'Université Laval entend consacrer la moitié de ses postes vacants à l'engagement de femmes. En accord avec les exigences du ministère de la Citoyenneté et Immigration du Canada, cette offre est destinée en priorité aux citoyennes et citoyens canadiens et aux résidentes et résidents permanents du Canada.

www.ulaval.ca



LE CEAD RECHERCHE DEUX CONSEILLERS EN DRAMATURGIE ET EN DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL

Le Centre des auteurs dramatiques (CEAD), une association vouée depuis 40 ans au soutien, à la promotion et à la diffusion de la dramaturgie québécoise et franco-canadienne, est à la recherche de deux conseillers en dramaturgie (postes de quatre jours par semaine) qui relèvent du directeur général et qui travaillent sous la coordination du responsable du Service du développement de la dramaturgie.

Les conseillers sont chargés :

- de l'accompagnement individuel des auteurs dans leur démarche d'écriture;
- de l'organisation d'activités de soutien au développement de la dramaturgie (parrainage, ateliers, lectures, etc.);
- d'entretenir des liens avec les directions artistiques pour promouvoir les textes et les auteurs;
- de rassembler l'information sur les possibilités d'activités professionnelles pour les auteurs;
- d'être à l'affût de l'activité théâtrale, de lire des textes et d'assister aux spectacles;
- de rédiger des textes pour les besoins du CEAD;
- d'aider à cerner les intérêts et préoccupations des auteurs.

Dotés d'un bon sens du leadership et d'une capacité de travail en équipe, les candidats auront de préférence une formation en théâtre, posséderont au moins trois ans d'expérience dans un organisme culturel ainsi qu'une très bonne connaissance de la dramaturgie et du théâtre québécois et franco-canadien. Les personnes auront une excellente maîtrise du français écrit ainsi qu'une connaissance parfaite soit de l'anglais, soit de l'espagnol. Une connaissance des réseaux théâtraux étrangers constitue un atout majeur.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir une lettre d'intention et leur curriculum vitae au Centre des auteurs dramatiques par courriel au rh@cead.qc.ca au plus tard le jeudi 31 août 2006. Le CEAD ne communiquera qu'avec les candidats retenus.



Directeur, Technologies de l'information et de la communication au service du développement - Ottawa, Canada

(Réf.: 281) (110 149 \$ - 138 787 \$)

Le CRDI recherche pour son siège d'Ottawa des candidatures au poste de directeur, Technologies de l'information et de la communication au service du développement (TIC-D). La fonction relève du vice-président, Direction générale des programmes et des partenariats. Le domaine de programme TIC-D complète le travail des trois domaines de programmes existant : Environnement et gestion des ressources naturelles, Politique sociale et économique et Innovation, politique et science.

La personne nommée à ce poste est appelée à diriger la formulation scientifique et technique ainsi que l'exécution, dans sa totalité, du programme afférent au rôle des TIC-D dans le contexte du développement dans le domaine Technologies de l'information et de la communication au service du développement.

Les candidates et candidats retenus pour ce poste stimulant doivent détenir : un doctorat, ou diplôme équivalent, dans un domaine directement relié aux questions abordées dans le cadre du programme Technologies de l'information et de la communication au service du développement ; dix ans d'expérience professionnelle pertinente aux fonctions du poste ; une expérience acquise dans des fonctions de gestion supérieure, y compris la gestion des ressources financières et humaines et une expérience en gestion et administration de la recherche ; un séjour de travail dans un pays en développement ; une expérience de la collaboration avec les grandes organisations internationales ou la participation à des conférences internationales revêtant une importance sur le plan scientifique, de l'adoption des politiques et des plans d'action ; une expérience de la planification, de l'impulsion et de l'élaboration des programmes TIC-D. Bilingue (anglais - français). La connaissance d'une troisième langue serait un atout.

Prière de faire parvenir son C.V. à Concours 281 au plus tard le 8 septembre 2006, par courriel électronique à competitions@idrc.ca ou par télécopieur au (613) 238-7230. Les demandes par voie postale sont envoyées à : Ressources humaines, CRDI, B.P. 8500, Ottawa (Ontario), Canada K1G 3H9.

Pour en savoir plus sur le CRDI et pour prendre connaissance de la description de poste, vous êtes invités à visiter le site Web du Centre (<http://www.idrc.ca/careers>)

Nous remercions de leur intérêt les personnes qui répondront à cette annonce tout en nous réservant de ne communiquer qu'avec les candidat(e)s dont les qualifications et l'expérience correspondent le mieux aux exigences du poste.

Le CRDI est un des organismes chefs de file voués à la production et à l'application de nouveaux savoirs répondant aux défis du développement international. Le CRDI vient en aide à la recherche dans les pays en développement dans le dessein de contribuer à la solution des graves problèmes de l'heure et favoriser la création de réseaux internationaux en vue de l'application et de la mise en valeur des connaissances produites. Le CRDI est une société d'État ayant son siège à Ottawa et des bureaux régionaux situés en Afrique, en Asie et en Amérique latine.

Le CRDI respecte les normes d'équité en matière d'emploi et invite les personnes qualifiées des groupes suivants à poser leur candidature : femmes, hommes, membres d'une minorité visible, autochtones et personnes handicapées.



Appel de candidatures

Commission québécoise des libérations conditionnelles

Avis de recrutement de personnes aptes à être nommées membres à temps partiel

Candidatures recherchées

En vue de combler éventuellement des emplois à temps partiel dans toutes les régions du Québec.

Le secrétaire général associé responsable des emplois supérieurs au ministère du Conseil exécutif invite les personnes intéressées et possédant les qualités recherchées à soumettre leur candidature à la procédure de sélection aux fins de constituer une liste de personnes déclarées aptes à être nommées membres à temps partiel, conformément à la Procédure de recrutement, de sélection et de renouvellement des membres à temps plein et à temps partiel adoptée par la Commission québécoise des libérations conditionnelles.

Attributions : À titre de membre à temps partiel de la Commission québécoise des libérations conditionnelles, la personne titulaire exerce les compétences exclusives attribuées au membre à temps partiel de la Commission par la Loi sur le système correctionnel du Québec (2002, chapitre 24). Principalement, elle prend des décisions en toute indépendance et impartialité, avec la participation d'un membre issu de la communauté, quant aux demandes de permission de sortir préparatoire à la libération conditionnelle et à la libération conditionnelle des personnes incarcérées dans un établissement de détention pour une peine de six mois à deux ans moins un jour.

Conditions de travail : Les membres à temps partiel sont nommés par le gouvernement pour un mandat de 5 ans renouvelable. Le traitement et les conditions de travail des membres à temps partiel sont fixés par le gouvernement.

Conditions d'admission : Détenir un diplôme universitaire d'une institution reconnue ou avoir des qualifications professionnelles équivalentes dans le domaine des sciences humaines, telles que la criminologie, la psychologie, le travail social et le droit, posséder un minimum de 5 années d'expérience professionnelle acquises dans un ou plusieurs des secteurs ci-haut mentionnés et ne pas avoir de dossier criminel. En outre, le candidat ne devra avoir aucun intérêt pécuniaire, personnel ou autre dans un organisme ou une entreprise dispensant des services ou délivrant directement ou indirectement des biens aux personnes contrevenantes.

Critères de sélection : Le comité de sélection tiendra notamment compte des critères suivants : connaissance générale du domaine de l'administration de la justice pénale et de son fonctionnement ; connaissance générale du phénomène de la criminalité, de ses problématiques et de ses répercussions sur la société.

Modalités d'inscription :

1. Fournir un curriculum vitae, une copie des documents prouvant que vous rencontrez les conditions d'admission ci-haut énoncées, et préciser la ou les localités où vous êtes intéressé à travailler. Un formulaire de dépôt de candidature est disponible sur le site Internet de la Commission québécoise des libérations conditionnelles à l'adresse www.cqlc.gouv.qc.ca. Sur ce site, vous pouvez également consulter, entre autres, la Procédure de recrutement, de sélection et de renouvellement des membres à temps plein et à temps partiel, la Loi sur le système correctionnel du Québec, les Règles de pratique de la Commission, de même que ses plus récents rapports annuels de gestion et, enfin, son plan stratégique.

2. Accepter, par écrit, que des vérifications soient faites à votre sujet, notamment auprès d'un organisme disciplinaire ou d'un ordre professionnel dont vous êtes ou avez été membre, de vos employeurs des 10 dernières années et des autorités policières.

Faire parvenir votre candidature, au plus tard le 8 septembre 2006 à 16 h, à l'adresse suivante en indiquant le numéro de concours CQLC-626-R-425002 :

Commission québécoise des libérations conditionnelles
Secrétariat du comité de sélection
300, boul. Jean-Lesage, bureau 1.32A
Québec (Québec) G1K 8K6
Pour information : (418) 646-8300

Aucune candidature transmise par télécopieur ou par courriel ne sera considérée.



Veuillez noter que seules les candidatures reçues au plus tard à cette date seront considérées.

Offre d'emploi

DIRECTEUR OU DIRECTRICE DE LA RECHERCHE INSTITUTIONNELLE

L'Université du Québec souhaite recruter un directeur ou une directrice de la recherche institutionnelle. La personne occupant ce poste se rapporte directement au vice-président à l'enseignement et à la recherche. Elle contribue aux finalités de la Vice-présidence à l'enseignement et à la recherche, en apportant un soutien de recherche et d'information adéquat pour la prise de décision. Elle assure, par rapport à ses champs d'observation, un rôle de vigie tant de l'environnement interne que de l'environnement externe, de façon à alerter ou à sensibiliser le réseau et ses principaux acteurs à des réalités stratégiques pour ce qui est du développement et de la planification. Elle contribue à l'atteinte des objectifs visés par des dossiers, des études et des informations d'une rigueur méthodologique vérifiable et reconnue. Elle respecte les contraintes inhérentes à la recherche institutionnelle, dont les délais prévus pour la production de dossiers, d'études et d'informations. Elle assure la diffusion des travaux de recherche institutionnelle en accord avec les exigences des besoins exprimés par la Vice-présidence à l'enseignement et à la recherche, selon les politiques de l'Université. Elle assure aussi la concertation des activités de recherche institutionnelle des établissements du réseau de l'Université du Québec.

Lieu de travail : ville de Québec.

Les personnes intéressées sont priées de consulter le www.uquebec.ca/emploi

Date de fermeture du concours : 28 août 2006

L'Université du Québec souscrit à un programme d'égalité en emploi. Les personnes ciblées sont les femmes, les minorités visibles, les minorités ethniques de langue maternelle autre que le français ou l'anglais, ainsi que les personnes handicapées.



Université du Québec



L'école publique, une école équitable

Agent d'information

Poste temps plein régulier

GÉNÉRALITÉS

La Commission scolaire de Montréal est la plus importante commission scolaire au Québec. Elle compte environ 100 000 élèves des niveaux primaire et secondaire, en formation générale des adultes et en formation professionnelle. La clientèle est très diversifiée et se compose d'élèves de tous les milieux sociaux, économiques et linguistiques.

SOMMAIRE DU POSTE

Sous la responsabilité de la directrice du Service des communications, la personne titulaire du poste devra concevoir, réaliser et assurer le suivi de programmes ou de projets de communication pour les services et les établissements de la Commission scolaire de Montréal.

- Conçoit et prépare pour une unité ou une activité des plans de communication pouvant intégrer la production de documents, la publicité, les relations publiques et les relations de presse et s'assure de leur réalisation.
- Établit les calendriers des projets dont elle a la responsabilité et s'assure de leur respect à l'intérieur des ressources allouées.
- Agit comme représentante de la CSDM auprès des journalistes et des médias, effectue les recherches nécessaires, prépare les messages, choisit et soutient les porte-parole de la CSDM.
- Rédige des discours, des communiqués de presse et le contenu de divers documents d'information ou de promotion.
- Coordonne et réalise l'organisation et la promotion externe et interne d'événements institutionnels ou ponctuels.
- Planifie, coordonne et réalise des campagnes publicitaires et promotionnelles en tenant compte des besoins et des budgets. Travaille avec des fournisseurs extérieurs en respect avec la politique d'achat de biens et services.

QUALIFICATIONS REQUISES

- Détenir un diplôme universitaire terminal de premier cycle, notamment en communication ou dans toute autre discipline connexe;
- Excellente maîtrise du français écrit;
- Deux années d'expérience en élaboration de stratégies et de programmes de communication

- Expérience pratique en relations de presse et en publicité
- La connaissance de l'anglais oral et l'habileté à utiliser les nouvelles techniques de l'information et des communications.

TRAITEMENT

Jusqu'à un maximum de 63 725 \$ selon l'expérience et la formation académique

MODALITÉS DU CONCOURS

Toute personne intéressée à soumettre sa candidature doit faire parvenir son curriculum vitae au plus tard le 31 août 2006 à 16 h, par télécopieur au (514) 596-6529 ou à l'adresse suivante :

• AGENT D'INFORMATION •
à l'attention de
Madame Solange Lemire
COMMISSION SCOLAIRE
DE MONTRÉAL
3737, rue Sherbrooke Est
Montréal (Québec) H1X 3B3

Seules les personnes retenues lors de la présélection seront invitées, par téléphone, à se présenter à une entrevue.

Aucun accusé de réception ne sera envoyé aux personnes qui posent leur candidature.

La CSDM est engagée dans un programme d'accès à l'égalité en emploi et invite les femmes, les membres des minorités visibles, les membres des minorités ethniques et les autochtones à présenter leur candidature.



Avancement de la recherche en santé mondiale

Le Centre de recherches pour le développement international (CRDI) est l'un des organismes chefs de file voués à la production et à l'application de nouveaux savoirs répondant aux défis du développement international. Le CRDI vient en aide à la recherche dans les pays en développement dans le dessein de contribuer à la solution des graves problèmes de l'heure et de favoriser la création de réseaux internationaux en vue de l'application et de la mise en valeur des connaissances produites. Le CRDI est une société d'État ayant son siège à Ottawa et des bureaux régionaux en Afrique, en Asie et en Amérique latine.

La programmation du CRDI dans le domaine de la santé prend de l'ampleur, et nous sommes donc à la recherche de professionnels expérimentés pour combler les postes supérieurs suivants au siège du CRDI à Ottawa (Canada). Les trois postes à pourvoir sont classés au niveau de chef de programmes (90 704 à 113 380 CAD) et relèvent du directeur de l'initiative de programme Gouvernance, équité et santé (GES) du CRDI.

Chef de programmes, Systèmes de santé, équité et gouvernance (Réf. no 726)

Le CRDI joue un rôle de premier plan dans la promotion de la recherche visant à renforcer les systèmes de santé. Notre programmation dans ce domaine a pour but de faire évoluer la réflexion théorique et les pratiques ayant cours parmi les principaux acteurs de telle sorte que les défis sur le plan politique et de la bonne gouvernance, les préoccupations en matière d'équité et les questions qui concernent les politiques de santé sont de plus en plus perçus comme étant intimement reliés. En allant au-delà des aspects purement descriptifs et mesurables, le CRDI appuie des recherches qui visent à mieux comprendre et à combler les inégalités auxquelles font face les populations du Sud en matière de santé. L'initiative de programme GES administre également un certain nombre de projets de collaboration avec d'autres bailleurs de fonds au Canada et à l'étranger. Pour en savoir plus, visitez le www.crdi.ca/ges.

La personne nommée à ce poste est appelée à diriger une équipe multidisciplinaire de professionnels à Ottawa et dans plusieurs des bureaux régionaux du CRDI à l'étranger. Elle doit assurer le leadership intellectuel pour la recherche sur les systèmes de santé et favoriser l'établissement de liens entre les chercheurs et les responsables des politiques publiques en santé. Elle veille à l'expansion des partenariats avec d'autres bailleurs de fonds pour le financement des activités et supervise un portefeuille de projets en progression dans les régions en développement.

Chef de programmes, Initiative de recherche en santé mondiale (durée de 3 ans) (Réf. no 723)

L'Initiative de recherche en santé mondiale (IRSM) est une entente de coopération sans pareille conclue entre l'Agence canadienne de développement international (ACDI), les Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC), Santé Canada et le CRDI. Par l'intermédiaire de l'IRSM, les organismes partenaires aspirent à conférer au Canada un rôle directeur dans l'appui à la recherche en santé mondiale et à ses applications dans les pays en développement ainsi qu'au Canada.

La personne nommée à ce poste est appelée à élaborer le nouveau plan stratégique et mécanismes de gouvernance de l'IRSM, à superviser le développement et la gestion des portefeuilles de projets en cours et de nouveaux projets prometteurs, à diriger une équipe de professionnels, à engager de façon active les organismes partenaires et d'autres acteurs importants dans la mise en œuvre des activités et à poursuivre l'expansion et la consolidation de l'assise financière de l'initiative. Pour en savoir plus, visitez les sites Web suivants : www.cih-irsc.gc.ca/ghri-irsm.html, www.crdi.ca, www.acdi-cida.gc.ca, www.cih-irsc.gc.ca, www.hc-sc.gc.ca.

Chef de programmes, Recherche pour la lutte mondiale contre le tabac (Réf. no 153)

Recherche pour la lutte mondiale contre le tabac (RMCT) a pour mission de créer de solides capacités favorisant la recherche, le financement et le savoir nécessaires à l'élaboration de politiques et de programmes efficaces de lutte contre le tabac qui sauront minimiser la menace à la santé et au développement humain posée par la production et la consommation de tabac dans les pays en développement. RMCT obtient son financement de base du CRDI et du Department for International Development (DFID) du Royaume-Uni. Pour en savoir plus, consultez le site www.crdi.ca/rmct.

La personne nommée à ce poste est appelée à diriger une équipe multidisciplinaire de professionnels et à superviser la planification et la mise en œuvre de la programmation d'aide à la recherche de RMCT. Elle représentera RMCT et ses activités au Canada et sur le plan international, s'efforcera de forger des partenariats avec d'autres acteurs au Canada et à l'étranger et continuera de promouvoir le leadership de RMCT en ce qui a trait aux enjeux liés à la recherche et aux politiques mondiales pour la lutte contre le tabagisme.

Pour chacun de ces postes, la candidate ou le candidat retenu détient un diplôme d'études supérieures (un doctorat, de préférence) ou une combinaison équivalente d'expérience et d'études dans une discipline pertinente, une familiarité démontrée avec les politiques et les pratiques du domaine de la santé mondiale, de solides antécédents dans le domaine de la recherche et (ou) de la gestion de la recherche et au moins 10 années d'expérience pertinente s'étendant à la politique internationale (anglais et français) et (ou) à la programmation dans les pays en développement. Ces trois postes sont à dotation bilingue (anglais et français). Par ailleurs, il est possible que les candidates et candidats prometteurs soient retenus pour combler d'autres postes au CRDI.

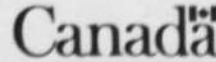
Les candidats retenus toucheront un salaire proportionné à leurs compétences et à leur expérience. De plus, nous offrons un programme d'avantages sociaux très concurrentiel et, si nécessaire, une aide à la réinstallation.

Prière de faire parvenir son C.V. à Concours n° (citer le numéro de référence) au plus tard le 22 septembre 2006, par courriel électronique à competitions@idrc.ca ou par télécopieur en composant le 613-238-7230. Les demandes transmises par voie postale doivent être à : Ressources humaines, CRDI, C.P. 8500, Ottawa (Ontario), Canada K1G 3H9.

Pour en savoir plus sur le CRDI et sur les postes offerts, visitez la page Web Offres d'emploi du CRDI.

Nous remercions de leur intérêt les personnes qui répondront à cette annonce, tout en nous réservant le droit de ne communiquer qu'avec les candidat(e)s dont les compétences et l'expérience correspondent le mieux aux exigences des postes.

Le CRDI respecte les normes d'équité en matière d'emploi et encourage les candidatures des femmes, hommes, membres d'une minorité visible, autochtones et personnes handicapées possédant les compétences et l'expérience recherchées.



Téléphone: 985-3322
Télécopieur: 985-3340

LES PETITES ANNONCES

Courriel: petitesannonces@ledevoir.com

AVIS DE DÉCÈS

I • N • D • E • X
100 • 199 IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
Achat-vente-échange
100 Visites libres
101 Propriétés à vendre
103 Condominiums et co-propriétés
105 Propriétés à vendre
115 Éditeur de Montréal
120 Laurentides
121 Cantons de l'Est
125 Hors-frontière
130 Maisons de campagne
132 Chalets
134 Terres-fermes
135 Terrains
150 Transactions diverses
151 Services immobiliers
Location
166 App. et log. à louer
164 Condominiums à louer
165 Propriétés à louer
175 Maisons de campagne à louer
178 Chalets à louer
200 • 299 IMMOBILIER COMMERCIAL
Achat-vente-échange
201 Propriétés commerciales
203 Propriétés industrielles
205 Espaces commerciaux
210 Commerces à vendre
220 Entrepôt (Vente-location)
230 Gestion immobilière
Location
251 Bureaux à louer
259 Espaces comm. et ind. à louer
275 Locaux à louer
300 • 399 MARCHANDISES
301 Oeuvres d'art
303 Antiquités
313 Ordinateurs
314 Bureautique
315 Téléphone
318 Mobilier de bureau et acc.

LES PETITES ANNONCES
DU LUNDI AU VENDREDI
DE 8H30 À 17H00
Pour placer, modifier ou annuler votre annonce, téléphonez avant 14h30 pour l'édition du lendemain.
Téléphone: 985-3322
Télécopieur: 985-3340
Conditions de paiement: cartes de crédit

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
WESTMOUNT LE BOULEVARD
LE BOULEVARD
IMMOBILIER PRÉSTIGE
Grandes 3 1/2 x 5 1/2 - 2900 sq. pieds, planchers bois, deux salles de bain, belle cuisine, piscine, sauna, air climatisé, piscine. Tel: 514-402-9798
Immo.stprien@videotron.ca

AU VILLAGE OLYMPIQUE
Planchers marquetterie
2 c.c., balcon privé, salon, s. à dîner, à partir de 1080 \$, 1 c.c. à 890 \$ et plus. Chauffage, etc. décrits incl. Stat., piscine, sécurité 24h. Maintenance ou plus tard.
Sur rendez-vous
514-252-8037
ou visitez notre site:
Som. et dim. 19 et 20 août entre 13h et 16h
5199, Sherbrooke Est #3315
Côté l'Assomption
www.melcap.com

163 OFFRE À PARTAGER
Pied-à-terre
NDG - Beau gr. 4 1/2 dessiné la semaine. Idéal pour pied-à-terre (lun. au ven.). À prox. métro à services. 500\$ tt incl. Libre 1er sept.
Suzanne 819 562 5301 (semaine)
514 481 0198 (week-end)

164 CONDOMINIUMS À LOUER
ILES-DES-SOEURS 4+ 1200 PC
4 électros, stat. int., foyer, terr.
1500\$m 514-992-4139

165 PROPRIÉTÉS À LOUER
RIGAUD - Bord de l'Outaouais
Maison sur grand terrain.
2 c.c. à l'étage, grand vivier,
2 c.c. et lavisech. au s.s.
Sept. 885\$ 450 451-4339

167 MEUBLÉS
CDN - SNOWDON Près Oratoire
et métro. Spacieux 3 1/2 Vue panoramique. Très beaux meubles lingerie, vaisselle, piscine, sauna.
Tou. 514-728-4520 514-342-8848

169 QUÉBEC À LOUER
VIEUX-QUÉBEC
Sous-location longue durée.
5 1/2, 10 fenêtres sur le fleuve.
1800\$m tt incl. 418-264-4662

170 HORS FRONTIÈRES EUROPE À LOUER
*** PARIS XVI ***
Superbe appart. 3^{ie}, meublé ancien, 1. équipé, 2-4 pers. parc.
Disp. sem./mois. (450) 968-0262

171 À PARIS - Montmartre
Près des vignes, charmant apt.
3 pièces, tout équipé, 1 à 4 pers.
Sem/mois. 514-677-3727

172 À PARIS - Petit bijou d'appt
sur la Butte Montmartre, au coeur de Paris. Passible, ensoleillé, ascenseur 2-3 pers.
514-489-5955
appartement-montmartre.com

173 À PARIS - Marais 400 euros/sem
Provence - Toulon 400 euros/xyzapi@yahoo.fr

174 À PARIS XVII - studio,
2 pers. neuf. Tranquille, côté jardin.
Sem/mois. 514-769-3410

175 AU SUD DE LA FRANCE
Corbières (pays Cathare)
Maison de village, 4 c.c., 2 s. de b.,
jardin. 22 km de la mer.
514-578-6812

176 CARPENTRAS en Provence.
Près Avignon. Joli et grand 3^{ie}
Centre-ville. 514-690-3600

177 Cherche appt. à Paris prix
raisonnable pour mes 2 enfants
étudiants, musique classique,
sérieux, tranquilles, 514-342-
1216 514-236-9957 Urgent!!!
Bonnes références

178 PARIS QUARTIER LATIN
Site St-Nicolas-Denis-Sainte,
grand studio lumineux, douces, to-
mattes, cuisine séparée, entreme-
ment équipé (lit 2 pl. + appoint).
Info: reserv.
homeidays.com / no. 130368

179 MAISONS DE CAMPAGNE
À LOUER
BAIE-ST-PAUL
Résidence de luxe avec a.c.
Toute équipée, 2 c.c. (ils Queen).
Vue sur les montagnes.
Poss. 6 pers. 700\$/sem.
1 km du centre-ville, des restos,
gavens d'art.
1-418-425-4153
www.charlevoix.qc.ca/laourverre

176 CHALETS À LOUER
- Cantons de l'Est -
Belle campagne, 1^{er} étage,
vue magnifique, tranquille, vélo
golf, Owl's Head. Semaine du
9 au 23 sept. 450-292-0582

177 MONT-TREMBLANT
Chalet suisse tout équipé,
3 c.c., 2 s. de b., foyer, verrière.
Week-end, semaine, saison.
514-217-5832

301 OEUVRES D'ART
VOTRE ORDINATEUR BOGUE

450 EMPLOIS DIVERS
450 EMPLOIS DIVERS
450 EMPLOIS DIVERS
CAMELOTS RECHERCHÉS
Jeunes ou adultes
Boucherville • Ste-Julie • St-Bruno
St-Amable • Sorel-Tracy • Yamaska
Varennes • Verchères • Contrecoeur
St-Robert • St-Roch • Massueville
Ste-Victoire • Pierreville • Odanak
St-François-du-Lac
Appelez Michel Dalpé au 450-652-9009
mdf@videotron.ca

OU EST LENT ?
Mise à jour et réparation
P.C., Mac et portables.
10 ans d'exp. Julien, étudiant.
Service à domicile.
514-484-6089

529 OFFRE DE SERVICES PROFESSIONNELS
COACHING PERSONNEL
WWW.VINCENTBOUCHER.COM

325 INSTRUMENTS DE MUSIQUE
SAXOPHONE Alto "Seimer"
325 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

530 COURS
APPRENDRE LA COIFFURE À LA MAISON.
www.hairstorm.com/options/les_cours.htm
www.hairstorm.com
Tel: 514-270-7628

575 DÉMÉNAGEMENTS
G. JODOIN TRANSPORT INC.
Déménagements de tous genres
Spécialité: appareils électriques
Assurance complète 514-253-4374

695 AUTOMOBILES
MAZDA 1981 - 22 000km
Jamais sortie d'hiver. N-um. Int. cuir
Tot. amovible. Groupe électrique
haute gamme. Preuve d'évaluation.
4 pneus neufs. Impeccable.
Comme neuve. 514-241-5966

560 ENTRETIEN, RÉNOVATION
ENTREPRENEUR RETRAITÉ
Pour vos projets de salle de
bains, cuisine, sous-sol et autres
J. Massé : 514-745-0503

AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS
Veuillez, s'il vous plaît, prendre
connaissance de votre annonce et
nous signaler immédiatement toute
anomalie qui s'y serait glissée.
LE DEVOIR ne sera pas responsable
des erreurs répétées.
Merci de votre attention.

333 PISCINE ÉQUIPEMENT
SPA 2006 TOUT ÉQUIPE NEUF
Ozonateur, gar. complète.
Liv. possible. Coût \$ 500 \$
Vend pour \$ 500\$ 514-989-7488

342 VÊTEMENTS, FOURRURE
ATELIER D'ÉCRITURE À MTL
Sylvie Massicotte Int. 450-247-0489

350 ANIMAUX
CANICHE MINIATURE ROUX
MANTEAU DE CASTOR CANADIEN
très long, grandeur 8 ans.

350 ANIMAUX
MANTEAU DE CASTOR AMÉRICAIN
trois-quart, grandeur 8 ans.
Dans les deux cas, le
prix demandé est de 500 \$
514-702-7706

450 EMPLOIS DIVERS
Concierge résident. Personne 50

410 BUREAUX
THÉÂTRES ASSOCIÉS
ADJOINT(E) au secrétaire général. Secré-
tariat, comptabilité, statistiques, gestion d'ententes
collectives, tâches connexes (réception, archi-
vage, achats, création de bases de données,
etc.) 35 h/sem. 15,50 \$ à 16,50 \$ plus avantages
selon compétence. Diplôme niveau collégial, ex-
périence et aptitudes en secrétariat, comptabilité
et statistiques, excellente maîtrise du français
écrit et parlé, très bonne connaissance des logi-
ciels Word, Excel, Outlook, Access et Simple
comptable. Envoyer CV à Théâtres Associés par
courriel: info@theatresassocies.ca. Indiquer
pour objet « Candidature Adjoint(e) ».

410 BUREAUX
THÉÂTRES ASSOCIÉS
ADJOINT(E) au secrétaire général. Secré-
tariat, comptabilité, statistiques, gestion d'ententes
collectives, tâches connexes (réception, archi-
vage, achats, création de bases de données,
etc.) 35 h/sem. 15,50 \$ à 16,50 \$ plus avantages
selon compétence. Diplôme niveau collégial, ex-
périence et aptitudes en secrétariat, comptabilité
et statistiques, excellente maîtrise du français
écrit et parlé, très bonne connaissance des logi-
ciels Word, Excel, Outlook, Access et Simple
comptable. Envoyer CV à Théâtres Associés par
courriel: info@theatresassocies.ca. Indiquer
pour objet « Candidature Adjoint(e) ».

410 BUREAUX
THÉÂTRES ASSOCIÉS
ADJOINT(E) au secrétaire général. Secré-
tariat, comptabilité, statistiques, gestion d'ententes
collectives, tâches connexes (réception, archi-
vage, achats, création de bases de données,
etc.) 35 h/sem. 15,50 \$ à 16,50 \$ plus avantages
selon compétence. Diplôme niveau collégial, ex-
périence et aptitudes en secrétariat, comptabilité
et statistiques, excellente maîtrise du français
écrit et parlé, très bonne connaissance des logi-
ciels Word, Excel, Outlook, Access et Simple
comptable. Envoyer CV à Théâtres Associés par
courriel: info@theatresassocies.ca. Indiquer
pour objet « Candidature Adjoint(e) ».

410 BUREAUX
THÉÂTRES ASSOCIÉS
ADJOINT(E) au secrétaire général. Secré-
tariat, comptabilité, statistiques, gestion d'ententes
collectives, tâches connexes (réception, archi-
vage, achats, création de bases de données,
etc.) 35 h/sem. 15,50 \$ à 16,50 \$ plus avantages
selon compétence. Diplôme niveau collégial, ex-
périence et aptitudes en secrétariat, comptabilité
et statistiques, excellente maîtrise du français
écrit et parlé, très bonne connaissance des logi-
ciels Word, Excel, Outlook, Access et Simple
comptable. Envoyer CV à Théâtres Associés par
courriel: info@theatresassocies.ca. Indiquer
pour objet « Candidature Adjoint(e) ».

410 BUREAUX
THÉÂTRES ASSOCIÉS
ADJOINT(E) au secrétaire général. Secré-
tariat, comptabilité, statistiques, gestion d'ententes
collectives, tâches connexes (réception, archi-
vage, achats, création de bases de données,
etc.) 35 h/sem. 15,50 \$ à 16,50 \$ plus avantages
selon compétence. Diplôme niveau collégial, ex-
périence et aptitudes en secrétariat, comptabilité
et statistiques, excellente maîtrise du français
écrit et parlé, très bonne connaissance des logi-
ciels Word, Excel, Outlook, Access et Simple
comptable. Envoyer CV à Théâtres Associés par
courriel: info@theatresassocies.ca. Indiquer
pour objet « Candidature Adjoint(e) ».

410 BUREAUX
THÉÂTRES ASSOCIÉS
ADJOINT(E) au secrétaire général. Secré-
tariat, comptabilité, statistiques, gestion d'ententes
collectives, tâches connexes (réception, archi-
vage, achats, création de bases de données,
etc.) 35 h/sem. 15,50 \$ à 16,50 \$ plus avantages
selon compétence. Diplôme niveau collégial, ex-
périence et aptitudes en secrétariat, comptabilité
et statistiques, excellente maîtrise du français
écrit et parlé, très bonne connaissance des logi-
ciels Word, Excel, Outlook, Access et Simple
comptable. Envoyer CV à Théâtres Associés par
courriel: info@theatresassocies.ca. Indiquer
pour objet « Candidature Adjoint(e) ».

410 BUREAUX
THÉÂTRES ASSOCIÉS
ADJOINT(E) au secrétaire général. Secré-
tariat, comptabilité, statistiques, gestion d'ententes
collectives, tâches connexes (réception, archi-
vage, achats, création de bases de données,
etc.) 35 h/sem. 15,50 \$ à 16,50 \$ plus avantages
selon compétence. Diplôme niveau collégial, ex-
périence et aptitudes en secrétariat, comptabilité
et statistiques, excellente maîtrise du français
écrit et parlé, très bonne connaissance des logi-
ciels Word, Excel, Outlook, Access et Simple
comptable. Envoyer CV à Théâtres Associés par
courriel: info@theatresassocies.ca. Indiquer
pour objet « Candidature Adjoint(e) ».

410 BUREAUX
THÉÂTRES ASSOCIÉS
ADJOINT(E) au secrétaire général. Secré-
tariat, comptabilité, statistiques, gestion d'ententes
collectives, tâches connexes (réception, archi-
vage, achats, création de bases de données,
etc.) 35 h/sem. 15,50 \$ à 16,50 \$ plus avantages
selon compétence. Diplôme niveau collégial, ex-
périence et aptitudes en secrétariat, comptabilité
et statistiques, excellente maîtrise du français
écrit et parlé, très bonne connaissance des logi-
ciels Word, Excel, Outlook, Access et Simple
comptable. Envoyer CV à Théâtres Associés par
courriel: info@theatresassocies.ca. Indiquer
pour objet « Candidature Adjoint(e) ».

515 INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE
VOTRE ORDINATEUR BOGUE

Savard-Tremblay, Gilberte
1908-2006
Est décédée à Montréal, à la Résidence des Boulevards,
madame Gilberte Savard Tremblay, épouse de Thomas-
Léon Tremblay (décédé en 1979).
Elle laisse dans le deuil ses fils Gilles (Jacqueline Pinel),
René (Marie-Josée Lussier), Alain (Indira Nair), Luc-
Dominique (Hélène Tremblay), Michel-Thomas (Suzanne
Raymond) ainsi que Pierre-Yves décédé bébé. Elle
laisse aussi dans le deuil ses dix petits-enfants et ses
onze arrière-petits-enfants, ainsi que sa dévouée Eilette
Tremblay. Elle laisse aussi sa belle-sœur Simone
Brelton-Tremblay et de nombreux neveux et nièces.
Membre fondatrice de la Société d'études et de
conférences (section de Chicoutimi), elle fut l'auteure de
plusieurs articles et de contes pour les jeunes.
Les funérailles auront lieu le lundi 21 août, à 11 heures,
en l'église St-Viateur d'Outremont. Elle sera inhumée à
Chicoutimi à une date ultérieure.
La famille tient à remercier mesdames Mariette Bastien
et Claudette Morin qui ont su assurer une présence
chaleureuse durant les dernières années de sa vie.
Direction :
Alfred Dallaire Mémoire
www.memoria.ca - (514) 277-7778

Pour publication
section décès
necrologie@lememorial.com
2190, rue Mont-Royal Est
Montréal (Québec) H2H 1K3
(514) 525-1149
Télécopieur : (514) 525-7999
www.lememorial.com
Tous les jours de 10 h 30 à 18 h 30

Besoin
d'information ?
Besoin
de support ?
Allergique ?
Pas de panique !
ASSOCIATION QUÉBÉCOISE
DES ALLERGIES ALIMENTAIRES
Tél./Télec. : (514) 990-2575
www.aqaa.qc.ca

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE
CHARLEVOIX, maison de prestige,
3 cc, 2 sb, vue, spa, terrain
94 000 \$ carcé, possibilité loc. lou-
restique, 819-372-4710,
www.duproprio.com/8193724710

120 LAURENTIDES
ST-HIPPOLYTE mini domaine
semi-privé 1 acre. 2 niveaux.
piscine ext. garage double
2 foyers, 4 c.c., 2 sb. 229 000\$
514-214-7708 450-593-2901

121 ESTRIE
KNOWLTON
269 000 \$. Charmante
maison de style loyaliste,
(3 CAC 1 1/2 SDB) sur
une colline dominant le
village, intérieur chaleur-
eux, belle luminosité.
Un boisé d'érable assure
l'intimité. Maison clé en
main, à voir!

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
* PLATEAU BORDEAUX-
CARTIER 4 1/2 5 1/2 *
TRIPLEX, grande app. Rénovés,
entrée liv-sach, 1000-1500 pi.
514-525-9659
514-920-0568 après 18 h

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
WESTMOUNT métro Atwater
GRANDS 3 1/2 et 4 1/2 - Style
classique. Chauffage, plancher
bois, marbre salle-bain. Belle
cuisine, isoncour, buanderie
TEL.: 514-933-3622 / 514-073-6813

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
Pierrefonds-Riverdale
GRANDS 3 1/2 4 1/2
1 MOIS GRATUIT,
575\$, 675\$
Environnement condo
514-685-0935
514-421-4280
www.placervivier.ca

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
Le Belmer Coeurbeze
POINTE-CLAIRE
50% 1^{er} mois
Dernier mois gratuit
Magnifiques 1 1/2 à 5 1/2
Prix abordable, près des
services et centres
commerciaux. Stat. ext.
514-697-4045
www.cogir.net

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
N.D.G Beau 7^{ie}
3 c.c. ensoleillé, foyer, pl. bois.
1350\$m chaudière 514-487-6471

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
OUTREMONT - 6 1/2
Ave de l'Épée coin Laurier.
Bas de triplex, sept.
1600\$ chauffé 514-585-6673

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
OUTREMONT Log. rénovés
H-duplex 1500\$m, bas duplex
2500\$m Richard Gagnon
Royal Lapage Express
514-273-6767

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
OUTREMONT Superbe 6 1/2
R. de E. + sous-sol, 2 800 p.c. habi-
table. Terrasse, fontaine, aquarium
mur-à-mur dans salon. Boières.
Parking privé. Peinture récente.
Cachet. Sept. 2000\$
514-276-4287

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
PETITE BOURGOGNE - 6 1/2
1 200 p.c. sur 2 étages.
Rénové. 1 500\$
http://pages.videotron.com/futa-
do1844

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
PETITE PATRIE
4 1/2 ensoleillé, pl. bois franc.
2 balcons. Près métro Beaubien
et marché Jean-Taou.
Libre. 514-279-4679

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
PIERREFONDS-BORD DE L'EAU
Studio, 3 1/2, 4 1/2, tt inclus
pl tapis ou bois. Piscine ext. près
tr. commun, services. 514-626-5155

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
PLATEAU DEUX PAS DU MÉTRO
8 1/2 R-d-c + s-sol, ensoleillé.
Terrasse, chauffé, internet,
câble. Meublé ou non. 1^{er} Sept.
1885\$m 514-893-7357

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
PRÈS HEC - STE-JUSTINE
5 1/2 et 6 1/2 ds duplex. Équipements,
chauffés. Garage. 514-271-4168

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
PRES UDEM ET SERVICES.
4 pers, demi s-sol environ 93 mt
Libre. Calme. 670\$. 514-533-4701

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
Pte Saint-Charles rue Wellington
Loft lumineux, semi-meublé.
Imm. historique, près parc.
Transport Libre 1^{er} oct.
1200\$m 819-563-2303

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
Pte St-Charles à Voir! 4 1/2 Rdc
Murs int. briques, semi-meublé
ou meublé, cour paysagée.
Patio. Tranquille. 514-939-2469

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
ROSEMONT-12e ave Superbe
4 1/2 rénové, entrées lavisech.
Balcons, cour. Verdure. Pays seu-
le, calme et resp. Non-fum. Pas de
chiens. Libre. 750\$. 514-374-9841

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
ROSEMONT- Jardin Botanique
3 1/2 pièce double + studio ch.
fermée avec 4 électros. Rénové,
ensoleillé, pl. bois franc, bus-métro
Collège Maisonneuve, piste
cyclable, poss. stat. Près services.
550\$m 514-824-2977

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
ST-LAMBERT BEAU 5 1/2
2 chambres + 1 bureau. Foyer,
piscine, cour, balcon double. Très
tranquille. Disponible 1^{er} Oct.
1023\$ tout incl. 450-923-4564

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
VILLERAY (métro Jarry) 4 1/2
Rénové, cachet. 2 balcons. Oct.
700 \$ 514-287-1224

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
VILLERAY-METRO JARRY-3 1/2
Rénové, cachet ancien.
Libre Sept. Pce double et cuisine.
590\$m 514-279-0876

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE
CHARLEVOIX, maison de prestige,
3 cc, 2 sb, vue, spa, terrain
94 000 \$ carcé, possibilité loc. lou-
restique, 819-372-4710,
www.duproprio.com/8193724710

120 LAURENTIDES
ST-HIPPOLYTE mini domaine
semi-privé 1 acre. 2 niveaux.
piscine ext. garage double
2 foyers, 4 c.c., 2 sb. 229 000\$
514-214-7708 450-593-2901

121 ESTRIE
KNOWLTON
269 000 \$. Charmante
maison de style loyaliste,
(3 CAC 1 1/2 SDB) sur
une colline dominant le
village, intérieur chaleur-
eux, belle luminosité.
Un boisé d'érable assure
l'intimité. Maison clé en
main, à voir!

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
* PLATEAU BORDEAUX-
CARTIER 4 1/2 5 1/2 *
TRIPLEX, grande app. Rénovés,
entrée liv-sach, 1000-1500 pi.
514-525-9659
514-920-0568 après 18 h

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
WESTMOUNT métro Atwater
GRANDS 3 1/2 et 4 1/2 - Style
classique. Chauffage, plancher
bois, marbre salle-bain. Belle
cuisine, isoncour, buanderie
TEL.: 514-933-3622 / 514-073-6813

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
Pierrefonds-Riverdale
GRANDS 3 1/2 4 1/2
1 MOIS GRATUIT,
575\$, 675\$
Environnement condo
514-685-0935
514-421-4280
www.placervivier.ca

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
Le Belmer Coeurbeze
POINTE-CLAIRE
50% 1^{er} mois
Dernier mois gratuit
Magnifiques 1 1/2 à 5 1/2
Prix abordable, près des
services et centres
commerciaux. Stat. ext.
514-697-4045
www.cogir.net

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
N.D.G Beau 7^{ie}
3 c.c. ensoleillé, foyer, pl. bois.
1350\$m chaudière 514-487-6471

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
OUTREMONT - 6 1/2
Ave de l'Épée coin Laurier.
Bas de triplex, sept.
1600\$ chauffé 514-585-6673

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
OUTREMONT Log. rénovés
H-duplex 1500\$m, bas duplex
2500\$m Richard Gagnon
Royal Lapage Express
514-273-6767

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
OUTREMONT Superbe 6 1/2
R. de E. + sous-sol, 2 800 p.c. habi-
table. Terrasse, fontaine, aquarium
mur-à-mur dans salon. Boières.
Parking privé. Peinture récente.
Cachet. Sept. 2000\$
514-276-4287

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
PETITE BOURGOGNE - 6 1/2
1 200 p.c. sur 2 étages.
Rénové. 1 500\$
http://pages.videotron.com/futa-
do1844

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
PETITE PATRIE
4 1/2 ensoleillé, pl. bois franc.
2 balcons. Près métro Beaubien
et marché Jean-Taou.
Libre. 514-279-4679

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
PIERREFONDS-BORD DE L'EAU
Studio, 3 1/2, 4 1/2, tt inclus
pl tapis ou bois. Piscine ext. près
tr. commun, services. 514-626-5155

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
PLATEAU DEUX PAS DU MÉTRO
8 1/2 R-d-c + s-sol, ensoleillé.
Terrasse, chauffé, internet,
câble. Meublé ou non. 1^{er} Sept.
1885\$m 514-893-7357

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
PRÈS HEC - STE-JUSTINE
5 1/2 et 6 1/2 ds duplex. Équipements,
chauffés. Garage. 514-271-4168

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
PRES UDEM ET SERVICES.
4 pers, demi s-sol environ 93 mt
Libre. Calme. 670\$. 514-533-4701

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
Pte Saint-Charles rue Wellington
Loft lumineux, semi-meublé.
Imm. historique, près parc.
Transport Libre 1^{er} oct.
1200\$m 819-563-2303

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
Pte St-Charles à Voir! 4 1/2 Rdc
Murs int. briques, semi-meublé
ou meublé, cour paysagée.
Patio. Tranquille. 514-939-2469

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
ROSEMONT-12e ave Superbe
4 1/2 rénové, entrées lavisech.
Balcons, cour. Verdure. Pays seu-
le, calme et resp. Non-fum. Pas de
chiens. Libre. 750\$. 514-374-9841

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
ROSEMONT- Jardin Botanique
3 1/2 pièce double + studio ch.
fermée avec 4 électros. Rénové,
ensoleillé, pl. bois franc, bus-métro
Collège Maisonneuve, piste
cyclable, poss. stat. Près services.
550\$m 514-824-2977

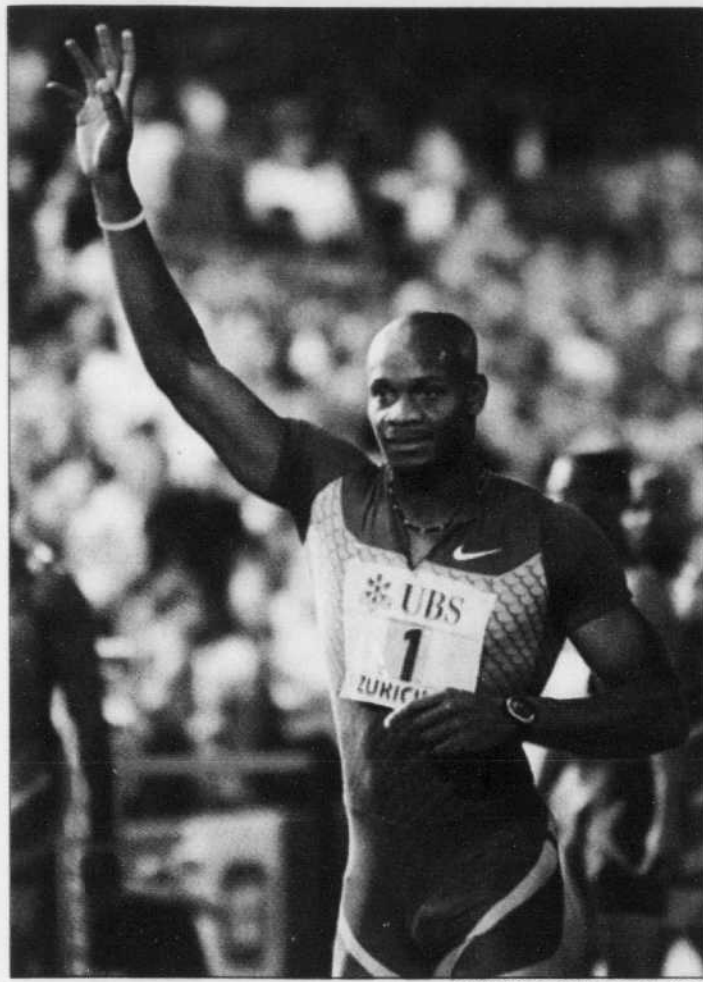
160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
ST-LAMBERT BEAU 5 1/2
2 chambres + 1 bureau. Foyer,
piscine, cour, balcon double. Très
tranquille. Disponible 1^{er} Oct.
1023\$ tout incl. 450-923-4564

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
VILLERAY (métro Jarry) 4 1/2
Rénové, cachet. 2 balcons. Oct.
700 \$ 514-287-1224

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER
VILLERAY-METRO JARRY-3 1/2
Rénové, cachet ancien.
Libre Sept. Pce double et cuisine.
59

LES SPORTS

Le 24^e record du monde



SEBASTIAN DERUNGS REUTERS

ASAF POWELL a égalé son propre record du monde du 100 mètres lors de la réunion d'athlétisme de Zurich hier, courant pour la troisième fois la distance en 9,77 secondes. «Je savais que j'avais quelque chose de spécial, mais je ne savais pas que c'était si rapide, a mentionné le Jamaïcain. Je suis le seul à avoir couru le 100 mètres en 9,77 à trois reprises. Par trois fois, j'ai réussi un record du monde.» Mais Powell semble néanmoins confiant qu'il parviendra à améliorer ce chrono. «D'une façon ou d'une autre, il y aura un moment où je passerai sous les 9,77», a-t-il prédit. Powell avait établi le record du monde à Athènes en 2004 et a ensuite été égalé par Justin Gatlin en mai. Powell a égalé de nouveau cette performance un mois plus tard à Gateshead. Gatlin était absent à Zurich après avoir révélé le mois dernier qu'il avait échoué à un test de dépistage à la testostérone le 22 avril aux Kansas Relays. Si les résultats de ce test sont maintenus, Gatlin pourrait être privé du partage du record du monde. Powell, 23 ans, a mené la course du début à la fin. L'Américain Tyson Gay a franchi le fil au deuxième rang, signant sa meilleure performance personnelle en 9,84. Son compatriote Leonard Scott s'est classé troisième en 9,97.

Coupe Rogers de Montréal

Dinara Safina accède aux demi-finales

La Russe sera opposée à la Serbe Ana Ivanovic

RICHARD MILO

La Russe Dinara Safina a été la première, hier, à accéder aux demi-finales de la coupe Rogers en l'emportant 6-1, 6-0 en 48 minutes contre l'Australienne Nicole Pratt au stade Uniprix du parc Jarry.

Mais ce fut plus difficile que le résultat l'indique.

Tout juste avant de monter à bord du véhicule qui l'a amenée au stade, Safina a appris que son frère Marat — l'ancien n° 1 mondial — avait été blessé au cou la veille dans un accident de la route, lui qui participe au tournoi de Cincinnati.

«Ce ne fut pas aussi facile qu'il semble. J'ai eu des problèmes ce matin [hier], a-t-elle confié en parlant de l'accident de son frère. J'ai essayé de garder toute ma concentration dans le match. Je suis contente d'avoir contrôlé mes émotions. Je pense que j'ai bien joué.»

C'est le père d'une des joueuses, a révélé Safina, qui lui a dit que son frère avait eu un accident alors qu'elle s'apprêtait à quitter l'hôtel. «Il voulait savoir comment était mon frère. Quand il m'a dit ce qui lui était arrivé, je ne pouvais pas le croire.»

Safina n'avait toujours pas parlé à Marat quand elle a rencontré la presse mais son frère lui avait fait parvenir un message.

«Il semble qu'il aille bien mais qu'il éprouve des douleurs au cou», a-t-elle dit, soulignant que les deux se parlent «probablement tous les deux jours, souvent chaque jour.»

«Il est à Cincinnati, je suis à Montréal, et notre famille est à Moscou. C'est difficile. Nous sommes partout dans le monde.»

Agressive, n'hésitant pas à passer à l'attaque, Safina, 20 ans, s'est rapidement imposée contre Pratt, une joueuse de 33 ans issue des qualifications.



JACQUES GRENIER LE DEVOIR

Ana Ivanovic l'a emporté 6-4, 6-4 hier contre Katarina Srebotnik, celle qui avait éliminé Stéphanie Dubois la veille.

Pratt avait profité du forfait de la Tchèque Nicole Vaidisova après avoir battu la Québécoise Marie-Eve Pelletier 3-6, 6-4, 6-4, mercredi.

«Au début du match, a-t-elle expliqué, j'étais un peu trop préoccupée mais je me suis mise à mieux jouer et à me concentrer davantage sur mon match.»

Safina, la neuvième tête de série du tournoi et la 14^e joueuse mondiale, a déjà remporté quatre tournois WTA en simple. Elle sera opposée en demi-finale à la Serbe de 18 ans Ana Ivanovic, qui l'a emporté 6-4, 6-4 contre la Slovène Katarina Srebotnik, celle qui avait éliminé Stéphanie Dubois 6-3, 6-2 la veille.

«Ce sera difficile», a dit Ivanovic en parlant de son prochain duel contre Safina. «C'est une joueuse formidable et elle monte les échelons. Je l'ai déjà affrontée à deux reprises et ce fut vraiment difficile. Mais je suis confiante et je vais tenter de faire de mon mieux.»

«Je suis ravie de me retrouver en demi-finale, a-t-elle insisté, mais je

suis surtout enthousiaste d'être ici et de jouer du bon tennis.»

Ivanovic, la 13^e tête de série et 19^e joueuse mondiale, a battu la n° 1 Amélie Mauresmo cette année. Depuis le tournoi de Wimbledon, elle a un nouvel entraîneur, David Taylor, et elle travaille «fort physiquement pour avoir plus de mobilité et être plus agressive sur le court.»

«Je pense que c'est là que se situe l'avenir du tennis. C'est ma façon de jouer, et je dois simplement améliorer cela et être plus constante.»

Dans le dernier match des quarts de finale de l'après-midi, une rencontre opposant deux joueuses de 19 ans, la Russe Anna Chakvetadze a défait l'Israélienne Shahar Peer 7-6 (3), 7-5 pour atteindre la demi-finale d'un tournoi pour la deuxième fois cette saison.

Chakvetadze, qui participe au tournoi de Montréal pour la première fois, avait éliminé la Française Nathalie Dechy 6-1, 6-4, la veille.

Presse canadienne

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

Section Est				
G	P	Moy.	Diff.	
New York	72	48	600	—
Philadelphie	59	61	492	13
Atlanta	56	64	467	16
Floride	56	64	467	16
Washington	53	68	438	19 1/2

Section Centrale				
G	P	Moy.	Diff.	
St. Louis	64	56	533	—
Cincinnati	62	59	512	2 1/2
Houston	58	63	479	6 1/2
Milwaukee	57	64	471	7 1/2
Chicago	52	68	433	12
Pittsburgh	46	75	380	18 1/2

Section Ouest				
G	P	Moy.	Diff.	
Los Angeles	64	57	529	—
Arizona	61	60	504	3
San Diego	60	61	496	4
Colorado	59	62	488	5
San Francisco	58	63	479	6

Hier

St. Louis à Chicago Cubs
Washington à Philadelphie
Colorado à N.Y. Mets
Pittsburgh à Cincinnati
Atlanta en Floride
Houston à Milwaukee
Arizona à San Diego
L.A. Dodgers à San Francisco

Aujourd'hui

St. Louis à Chicago Cubs, 13h20
Arizona à San Diego, 16h05
Atlanta en Floride, 18h05
Pittsburgh à Cincinnati, 18h10
Washington à Philadelphie, 19h05
Houston à Milwaukee, 19h05
Colorado à N.Y. Mets, 19h10
L.A. Dodgers à San Francisco, 21h05

LIGUE AMÉRICAINNE

Section Est				
G	P	Moy.	Diff.	
New York	70	48	593	—
Boston	69	50	580	1 1/2
Toronto	65	56	537	6 1/2
Baltimore	53	68	438	18 1/2
Tampa Bay	48	73	397	23 1/2

Section Centrale				
G	P	Moy.	Diff.	
Detroit	79	42	653	—
Chicago	72	48	600	6 1/2
Minnesota	70	50	583	8 1/2
Cleveland	54	66	450	24 1/2
Kansas City	43	79	352	36 1/2

Section Ouest				
G	P	Moy.	Diff.	
Oakland	68	52	567	—
Los Angeles	63	59	516	6
Texas	62	60	508	7
Seattle	56	65	463	12 1/2

Hier

N.Y. Yankees à Boston (Premier match)
Oakland à Kansas City (Premier match)
Texas à Detroit
Toronto à Baltimore
N.Y. Yankees à Boston (Second match)
Cleveland à Tampa Bay
Oakland à Kansas City (Second match)
Chicago White Sox au Minnesota
Seattle à L.A. Angels

le projet le plus grandiose des berges du canal



La nouvelle vague

Dernière chance Phase IV maintenant en vente



Marina, quai flottant, canot, kayak, patin à roues alignées, patin à glace, ski de fond, piscine, sauna, vélo, gym et plus.

BUREAU DES VENTES

4300, rue Saint-Ambroise

Lun.-jeu.: 11 h-20 h Ven.: 11 h-19 h

Sam.-dim.: 10 h-17 h

937-2100

- construction en béton de qualité supérieure
- plafond 10 pieds de hauteur
- grande fenestration
- stationnement intérieur

LES SPORTS

FOOTBALL

Des obstacles au projet de stade des Alouettes

Le projet d'agrandissement du stade qu'utilisent les Alouettes de Montréal se heurte à de nombreux écueils dressés par l'Office de consultation publique de Montréal.

Dans un rapport de 50 pages publié hier et que *La Presse* a pu préalablement lire, l'Office fustige le projet d'agrandissement du stade Percival-Molson. Il précise que la Ville de Montréal peut le rejeter au nom de l'intégrité du mont Royal, des politiques municipales et des règles d'urbanisme.

Le rapport, qui rappelle que le projet est situé dans un quartier résidentiel dense et à proximité d'hôtels, recommande à la Ville de se donner une ligne de conduite claire avant de ramener ce projet à l'ordre du jour du conseil municipal.

Francine Sénécal, membre du comité exécutif, réplique que la Ville demeure favorable à l'agrandis-

sement du stade mais que le projet des Alouettes devra être bonifié. Ce plan de l'équipe de la Ligue canadienne de football prévoit notamment l'abattage de centaines d'arbres et l'ajout de 5000 sièges.

Les Alouettes prévoyaient une première pelletée de terre cet automne, une ambition qui paraît désormais improbable.

L'équipe fait salle comble au stade Percival-Molson de l'Université McGill depuis plusieurs années mais son propriétaire, Robert Wettenhall, a fréquemment dit que la survie des Alouettes à Montréal dépendait de l'agrandissement et de l'amélioration des services du stade.

Les Alouettes ont repris leur place dans la Ligue canadienne de Football en 1996, neuf ans après avoir cessé leurs opérations.

Presse canadienne



Jean Dion

Ce n'est sans doute pas le genre de question que vous vous posez nuitamment avant de sombrer dans le sommeil du juste qui doit être frais pour une grosse journée au bureau le lendemain, mais rien n'interdit de l'évoquer quand même: pourquoi tient-on encore des compétitions de tennis en double alors que, visiblement, cela n'intéresse à peu près personne? (Remarquez qu'il y a beaucoup de choses qui n'intéressent personne et qui ont lieu pareil, aussi est-il un peu injuste de viser notamment le tennis en double, mais il faut bien les prendre une par une, c'est ce que disent toutes les joueuses.)

À cela, n'y aurait-il qu'une réponse qu'elle serait excellente: Martina Navratilova. Écoutez, ce n'est point de la frime, la dame sera quinquagénaire en octobre prochain et elle se maintient au 20^e rang mondial dans un sport où on est généralement fini à 30 ans. D'ailleurs, à la voir aller, on est parfois tenté de se dire bonance, pourquoi ne s'inscrit-elle pas en simple aussi?

Evidemment, elle serait la première à dire que cela ne fonctionnerait pas. Les jeunes de notre époque formidable dépassent en puissance et en raffinement technique tout ce qu'on a pu voir par le passé. Et elles ont du gabarit.

ET PUIS EUH

Du gros tennis

D'ailleurs, si vous en avez l'âge, vous vous souvenez peut-être des grandes années de Navratilova, dans les décennies 1970 (!) et 1980: elle était parmi les plus fortes et les plus grandes. Aujourd'hui, avec ses cinq pieds huit pouces*, elle serait tout juste dans la moyenne, et peut-être même en dessous. Tenez, pendant que ces lignes sont pondées se déroule sur le central un quart de finale de la coupe Rogers opposant Ana Ivanovic, six pieds, à Katarina Srebotnik, cinq pieds onze. Maria Sharapova fait six pieds et deux, et certains disent qu'elle est maintenant rendue à six pieds et trois. (Potin: quand Andy Roddick, son ami de cœur, se fait photographier en sa compagnie, il arrive qu'il lui demande d'enlever ses souliers. Parfaitement, c'était dans le journal l'autre jour. Nous ne lisons pas les mêmes choses, hein?) L'ère est à la jambe interminable.

(* Allez savoir pourquoi, l'humain d'ici s'est admirablement adapté au système métrique en ce qui a trait aux kilomètres, aux litres, voire aux grammes quand il s'agit de bœuf haché, mais pour les dimensions humaines, ça ne passe tout simplement pas. Essayez de dire «1 m 80» à un indigène de plus de 40 ans, il vous toiera d'un drôle d'air vide et entrera aussitôt dans un processus de conversion mentale intense.)

Mais Navratilova, elle, a d'interminable le palmarès, 167 titres en simple en carrière, 174 en double féminin et neuf en double mixte. Je pourrais vous les énumérer, mais il faudrait un cahier des sports, et mon boss me dit que nous ne sommes pas encore prêts pour un tel élargissement des cadres. Souffrez donc que l'on se contente de dire que le premier

fut remporté à Orlando en 1974 et le dernier en date cette année à Strasbourg. Quant au 351^e championnat, il était toujours possible, au moment où ce texte proprement exceptionnel était en cours de rédaction, qu'il survienne ici même à Montréal, car Navratilova et sa partenaire Nadia Petrova disputaient en fin de soirée hier leur match de quart de finale.

Cela étant, une chose est sûre: rien qu'à voir, on voit bien que la madame s'amuse à fond à arpenter encore les courts. Ça doit être comme ça quand on n'a plus rien à prouver.

On constate deux nouveautés à la coupe Rogers cette année, cela sans parler du fait qu'il n'a pas plus depuis trois jours et qu'à peu près personne n'a encore demandé aux joueuses si elles aimaient Montréal: le recours à des reprises vidéo et, à titre expérimental, la possibilité pour les entraîneurs de s'entretenir avec leurs protégées pendant les matches.

Bon, on dit ça comme ça, des reprises vidéo, mais ce n'en sont pas en réalité. Il s'agit plutôt de dessins animés, où on aperçoit une balle voler dans les airs puis atterrir et où on montre le point d'impact en gros plan afin de déterminer si le coup était bon ou pas. Certes, le procédé est plus sophistiqué que le Tele-Pong — pour les plus jeunes, soulignons que le Tele-Pong, commercialisé à peu près en même temps que Martina Navratilova remportait son premier tournoi en carrière, fut le premier jeu vidéo grand public: le principe en était extrêmement élaboré: deux barres (ou quatre) et une «balle» qui allait de l'une à l'autre et qu'il fallait blo-

quer; la console faisait huit pieds de long et pesait 35 livres; aussi, on ne pouvait pas jouer sur Internet et c'était un peu assommant à la longue comme jeu, mais on n'avait rien d'autre et on était heureux quand même —, mais vous voyez ce que je veux dire.

Ce que je veux dire, c'est que rien n'assure que l'animation correspond bel et bien au coup qui vient d'être joué. L'autre jour, je n'avais rien à faire et je me suis mis à imaginer qu'il y a peut-être un gars quelque part, devant une console, qui appuie sur un pitoir, n'importe lequel, et un jeu apparaît, et personne ne peut savoir s'il s'agit du vrai coup. Ce serait marquant, non? Comme quoi il n'est pas bon que je n'aie rien à faire.

Par ailleurs, les entraîneurs peuvent se rendre sur le terrain, mais à des moments bien précis. Le reste du temps, ils doivent être dans les gradins. Certaines joueuses n'aiment pas l'idée, car cela nuit à leur concentration, mais personnellement, je crois que cette forme d'intervention est insuffisante. On pourrait par exemple jazer le spectacle en s'inspirant du basketball et avoir des coachs en veston-cravate qui font les cent pas derrière le banc des joueuses, y vont de tas de simagrées, frôlent l'apoplexie et crient sans arrêt après les arbitres.

Mais il paraît que le tennis, un sport fier de ses traditions, n'est pas encore rendu là.

La prochaine fois, nous nous pencherons sur d'autres innovations possibles comme le jeu en triple et l'abolition du U.S. Open afin que tout le monde vienne jouer à Montréal, la ville la plus extraordinaire du monde, et arrête de parler du U.S. Open comme s'il n'y avait que ça dans la vie.

EN BREF

L'Impact à guichets fermés

L'Impact disputera ses deux derniers matchs de la saison régulière à guichets fermés au Complexe sportif Claude-Robillard, contre les Mariners de Virginia Beach, le vendredi 25 août, et les Lynx de Toronto, le vendredi 8 septembre. La direction du club a en effet annoncé hier qu'il n'y avait plus de billets en vente pour ces deux rencontres. L'Impact a attiré plus de 13 000 spectateurs à ses quatre derniers matchs lo-

caux, du jamais vu dans l'histoire du club. Le onze montréalais a également battu à trois reprises cette saison son record pour la meilleure assistance en saison régulière. Cette marque se chiffre maintenant à 13 450 spectateurs, établie le 9 août contre les Rhinos de Rochester. Le record absolu de l'Impact a été établi le 18 septembre 2004, lorsque 13 648 spectateurs ont assisté à la finale de championnat contre les Sounders de Seattle. Avec cinq matchs à jouer cette saison, l'Impact est toujours en tête du classement de la United Soccer League. — PC

514.985.3322 1 800.363.0305

DEMEURES, AFFAIRES ET LIEUX PRIVILÉGIÉS

& Charme prestige

CANTONS DE L'EST
À 30 minutes seulement de Magog, le paradis vous attend. Chalet 4-saisons avec vue et coucher de soleil Imprenables.
LOUISE ST-GEORGES
819-849-6945
Imm. St-Georges, or Imm. Agréé.

LE STE-HÉLÈNE
410, rue des Récollets
Du charme, du luxe, de l'espace patrimonial!
5 unités disponibles, du studio de 700 p.c. au penthouse de 2800 p.c. Ambiance typiquement européenne.
Dernier projet de restauration dans le Vieux.
Visite sur rendez-vous
514-396-6480 www.aploft.com

CHARLOTTE MICHAUD
514-272-1010
www.visitenet.com/cmichaud
Groupe Sutton-Immobilier Inc.
Courtier immobilier agréé

NOUVEAU OUTREMONT
12 Maplewood - 1 599 000 \$
COTTAGE DÉTACHÉ
Abecement unique! Catalogue patrimoine architectural. Piscine, 14 pièces. Garage.
MLS/SIA 1229931

OUTREMONT
846 Champagnon - 359 000 \$
CONDO 3^e ÉTAGE
Près métro, écoles, magasins, parcs. Toit-terrasse. Rénové qualité supérieure, 2 chambres, stationnement.
MLS/SIA 1207180

HABITEZ SUR UNE DES PLUS BELLES PLACES AU COEUR DU VIEUX-MONTRÉAL
18 condominiums de 800 à 2 200 pi²
PLUS QUE 6 UNITÉS
occupation immédiate
à partir de 229 000 \$ TTC
et quelle belle vue!
EUROPA
353 Place d'Youville
514 844 0927 www.projeteuropa.com
VISITES LIBRES TOUS LES JOURS DE 12H À 16H

QUAI DES ÉCLUSIERS
PHASE III 95% vendu
Dernière chance Phase IV maintenant en vente
À deux pas du marché Atwater
450 Condos-Lofts
Directement sur les berges
Construction de qualité supérieure en béton, plafond de 10 pieds de hauteur, grande fenestration, stationnement intérieur.
Marina, quai flottant, canot, kayak, patin à roues alignées, patin à glace, ski de fond, piscine, sauna, vélo, gym et plus.
Une réalisation Quai des Eclusiers inc.
www.lequai.ca

le projet le plus grandiose des berges du canal

BUREAU DES VENTES
4300, rue Saint-Ambroise
Lun.-jeu.: 11 h-20 h Ven.: 11 h-19 h
Sam.-dim.: 10 h-17 h
937-2100

Centre-Ville HABITAT 67
Vue sur l'eau - Port de Montréal et la Ville!
1880 pi car, 3 cdc (3 cubes, 2 a/bain) Beau volume, sur 2 niveaux, 4 ème et 5 ème. Large terrasse, lumineux et aéré, appartement de standing! S45 000 \$
MICHELINE RICHER 514-984-5489
Maison de Courtage Ville-Marie, Court. Imm. 514-747-7747

LA PAIX A MONTRÉAL
A 10 minutes du centre-ville de Montréal
Luxeux cottage, 2800 pieds carrés, 5 chambres, foyer combustion lente, grande piscine chauffée chauffée, garage double. Réduit à 589 000 \$ pour vente rapide. Pas d'agents.
514-255-5606

DANS LES BOIS-FRANCS
La vraie paix! Authentique maison de campagne pièce sur pièce. Réaménagement en boiseries de chêne et intérieur en planches de pin et petites lattes. Grande cuisine, salon et salle de bain-boudoir, 2 cdc et salle familiale. Terrasse à l'arrière, de 30 par 12 pieds, avec vue sur les couchers de soleil. Terrain de 275 par 200 pieds. Chemin tranquille (ou-de-sec l'hiver). Inclus: piscine HT et cuisinière à bois Elmira (combustion lente). 86,000 \$
FERNAND NOËL 819-758-6441
(Rich-Max Bois-Franco)

CAP-TOURMENTE
Maison restaurée selon les règles de l'art, murs en pierre, plafond à caisson, plancher de bois. Spacieuses pièces de séjour, 8 chambres avec salle de bain privée, cuisine à faire rêver un chef. Un joyau du patrimoine! Site unique.
www.lmcha.com
LOUISE BÉDARD
418.692.2908
Courtier immobilier agréé